

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل الآخر والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، المتضمنة على ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسئولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسئوليات مدقي الحسابات عن تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين الصادرة عن مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولي للمحاسبين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملانة لتوفير أساساً لرأينا.

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠١٧، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدقي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسئول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مجلس الإدارة عن القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيد عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملانة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، إما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- لقد قمنا بفهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملانة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملانة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

- التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة لمبدأ الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهريّة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلى الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة.

- تقييم العرض العام وهيكل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.

- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسئولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونحن مسئولون عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق فيما يتعلق بنطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقابلة) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيذ:

- أ) إن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛
- ب) وإن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛
- ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛
- د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.

أمرست ورفق

سجل قيد الشريك رقم ١٢١
٢٧ فبراير ٢٠١٨
المنامة، مملكة البحرين

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	الموجودات
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
١٧٦,٨٨٠	٩٧,٩٩٣		ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٨٧,٣٥٠	٦٨,٥٧٧		إيداعات لدى البنوك
٤٥,١٧٨	١٩,٢٦٨	٥	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٤٠٤,٤٣٦	٢٢١,٥٦٦	٦	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,١٨٤,٨٠٤	٤,٢١٦	٧	قروض ونعم مدينة
١١٢,٧٣٥	٣١,٨٢٠	٨	موجودات أخرى
٧٠٩,٠٤٣	٧٧,٥١٢	٩	إستثمارات في شركات زميلة
١٠١,٣٢٦	١٠٥,٠٩٣	١٠	إستثمارات عقارية
٣٢,١١٧	١,٦٧٩		ممتلكات ومعدات
٥١,٨٦٨	٥٢,٣٩٠	١١	الشهرة
٣,٠٠٥,٧٣٧	٦٨٠,١١٤		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٧٢٦,٢٢٢	٢٥٠,٢١١		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٩٨٥,٢١٠	٣١,٠١٨		ودائع العملاء
٦٥٢,١٢٥	٩٨,٦٥٨	١٣	قروض مستحقة الدفع
٥٠,٠٠٠	-	١٤	دين ثانوي
٦٢,٧٢٤	٣٧,٣٥٨	١٥	مطلوبات أخرى
٢,٤٧٦,٢٨١	٤١٧,٢٤٥		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
٢٠٨,٦٥١	١٠١,١٣٢	١٦	رأس المال
(١٨,١٣١)	-	١٦	أسهم خزانة
١١,٤٥٩	٥,٦٨٧	١٦	علاوة إصدار أسهم
١٠٠,٥١٤	٤٩,٨٨١	١٦	احتياطي قانوني
٨٠,٩٩٩	٢٩,٦١٢	١٦	احتياطي عام
١٤,٢٤٨	-	١٦	احتياطي أسهم خزانة
(٤٩,٩٦٦)	١٢,٨٦٧	١٧	احتياطي القيمة العادلة
(٣٧,٤٧٦)	(٣,٨٧١)	١٦	احتياطي تحويل عملات أجنبية
٨٣,٧١١	٧,٦٥٩		أرباح مبقاة
٣٩٤,٠٠٩	٢٠٢,٩٦٧		رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	١٨	رأس المال الدائم فئة ١
١٠٢,٤٤٧	٢٦,٩٠٢		حقوق غير مسيطرة في حقوق الملكية
٥٢٩,٤٥٦	٢٦٢,٨٦٩		مجموع حقوق الملكية
٣,٠٠٥,٧٣٧	٦٨٠,١١٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

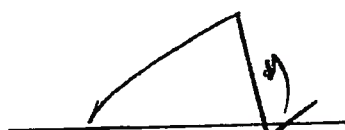
حسين لالاني
الرئيس التنفيذي بالإنيابة

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

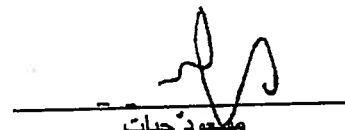
معهود حيات
رئيس مجلس الإدارة

بنك الخليج ائمتحد ش.م.ب. (مقفلة)
القائمة الموحدة للدخل والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٧ الف	٢٠١٧ الف	ايضاح	العمليات المستمرة
٣,٣١٠	٤,٤٣١	١٩	دخل الفوائد
٩,٧٥٣	٢٣,٨١٠	٢٠	دخل الإستثمار - صافي
١٣,٠٦٣	٢٨,٢٤١		
١٩,٨٣٠	٢٥,٣٩١	٢١	رسوم وعمولات - صافي
(٣,٨٨٦)	(٤٠٩)		خسائر تحويل العملات الأجنبية - صافي
٣,٨٤١	(٢,٩٢٢)	٢٢	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٣٢,٨٤٨	٥٠,٣٠١		مجموع الدخل
(١١,٧٠٣)	(١٥,٢٣٢)	٢٣	مصروفات الفوائد
٢١,١٤٥	٣٥,٠٦٩		الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات
(١٢,٦٣٥)	(١٥,٨٦٢)		رواتب ومزايا
(٧,٩٧٨)	(٩,٧٣٠)		مصروفات عامة وإدارية
٥٣٢	٩,٤٧٧		الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضريبة
(٢,٩٣٣)	(٤٦٢)	٦,٩	خسارة إضمحلال من إستثمارات
٨٩٤	(٢,٨٩٥)	٧,٨	مخصص للتقروض المشكوك في تحصيلها والموجودات الأخرى - صافي
(٢٠)	(١,٠١٨)	١٢	الضرائب - صافي
(١,٥٢٧)	٥,١٠٢		صافي الربح (الخسارة) للسنة من العمليات المستمرة
٢,٤٠٠	٣,٢٦٨		صافي الربح من العمليات الموقوفة
٨٧٣	٨,٣٧٠		صافي الربح قبل تعديلات إعادة التصنيف
-	(٨٧,٧٦٥)	١٦ (ح)	تعديلات إعادة التصنيف
٨٧٣	(٧٩,٣٩٥)		(الخسارة) الربح للسنة
-	٨٧,٧٦٥	١٦ (ح)	الدخل الشامل الآخر:
٨٧٣	٨,٣٧٠		تعديلات إعادة التصنيف
(٢,٨٠٦)	٦,٠٢٩		احتياطي تحويل عملات أجنبية
٦,٠٦٢	٤,٩٥٠		احتياطي القيمة العادلة
٢,٦٨١	(١,٨٨٠)		محول إلى القائمة الموحدة للدخل عند الاستبعاد
(١١,٦٩٠)	-		حصة البنك من خسارة شاملة أخرى في الشركات الزميلة - صافي
٦٥٥	٢٥٦		تحركات التدفقات النقدية
(٥,٠٩٨)	٩,٣٥٥		الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
(٤,٢٢٥)	١٧,٧٢٥		مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للسنة
٦,٢٥٩	(٧٩,٨٥٠)		(الخسارة) الربح للسنة
(٤,٣٩٣)	٩٦,٤٣٨		الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
١,٨٦٦	١٦,٥٨٨		مجموع الدخل الشامل العائد إلى مساهمي الشركة الأم
(٥,٣٨٦)	٤٥٥		الربح (الخسارة) للسنة
(٧٠٥)	٦٨٢		الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للسنة
(٦,٠٩١)	١,١٣٧		مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة إلى حقوق غير مسيطرة


حسين لاني
الرئيس التنفيذي بالإدارة


فيصل العجار
نائب رئيس مجلس الإدارة


معلود حيات
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	
الف	الف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٨٧٣	(٧٩,٣٩٥)	١٦ (ج)	الأنشطة التشغيلية
-	٨٧,٧٦٥		صافي (الخسارة) الربح للسنة
-	(٣,٢٦٨)		تعديلات إعادة التصنيف
٨٧٣	٥,١٠٢		صافي الربح من العمليات الموقوفة
			صافي الربح للسنة من العمليات المستمرة
			تعديلات للبنود غير النقدية:
٥,٣٠٩	٧٩٧		إستهلاك
(٤١,٠٨٠)	٢,٩٢٢	٢٢	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٨,٢٥٥	٢,٨٩٥	٧	مخصصات للقروض المشكوك في تحصيلها - صافي
٢,٩٣٣	٤٦٢	٦,٩	خسارة إضمحلال من إستثمارات
٢٢٩	(٣,٩٠٢)	٢٠	(مكسب) خسارة من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	(٢,٧٣٢)	٢٠	مكسب من التقييم العادل للإستثمارات العقارية
(٢,٨٢٤)	(٢,٦٦٨)	٢٠	مكسب من بيع شركة زميلة وشركات تابعة
-	(٤,٣٦٩)	٢٠	مكسب من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	(٢,٩٧١)	٢٠	مكسب نتيجة لإعادة تصنيف الإستثمارات
(٤٨,٥٠٣)	(٢٣,٨١٠)	١٩	دخل الفوائد
٥٢,٩٣٢	١٥,٢٣٢	٢٣	مصرفات الفوائد
(٧,٢٣٠)	(١,٩٠٧)	٢٠	دخل أرباح الأسهم
٤٥٣	(٧١٩)	١١	بنود أخرى غير نقدية
-	١,٠١٨		الضريبة
(٢٨,٦٥٣)	(١٤,٦٥٠)		الخسارة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
٥,٦٩٩	٦,٨٤٥		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
٥,٢٥٤	٢٩,٨١٢		إيداعات لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً
(١٧,٠٥٦)	١٨٧,١٦٥		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٦١,١٣٠)	١,١٧٨,٤٦٠		إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١٠,١٣٨	٧٤,٢٨٩		قروض ودمم مدينة
(١١١,٩٣٨)	(٤٧٦,٠١١)		موجودات أخرى
٥٢٣,١٢٤	(٩٥٤,١٩٢)		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٥,١٠٧	(١٣,٩٢٤)		ودائع العملاء
٨٦٢	٣,٢٦٨		مطلوبات أخرى
٤٦,١٤٠	٢٨,٦٨٧		صافي مجموعة موجودات مهينة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
(٤٩,٨٩٤)	(٢٦,٢٧٩)	٢٠	فوائد مستلمة
٧,٢٣٠	١,٩٠٧		فوائد مدفوعة
(٢٠٠)	(٢٠٠)		أرباح أسهم مستلمة
(٢٢٠)	(١٩٥)		تبرعات
٢٣٤,٤٦٣	٢٤,٩٨٢		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢٥,٠٧٣	٦٨١,٨٣٧		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
٨٩٦	(١,٠٣٥)		الأنشطة الإستثمارية
٤,٢٦٨	٢٩,٦٤١		إستثمارات في شركات زميلة - صافي
٣٠,٢٣٧	٧١٠,٤٤٣		إستثمارات عقارية - صافي
-	(٢٧٧,٧٧٥)		ممتلكات ومعدات - صافي
(٦٢,٤٤٣)	(٥٥٣,٤٦٧)		صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية
٣٣,٠٠٠	-		الأنشطة التمويلية
(١,٧٩٣)	(٣,٥١٣)		رأس المال الصادر (معاد هيكلته)
(٩٣,٢٧٠)	(٥٠,٠٠٠)		سداد قروض
(١٢٤,٥٠٦)	(٨٨٤,٧٥٥)		إصدار رأس المال الدائم فئة ١
(٢,٥٨٦)	٣٣,٦٠٥		فوائد مدفوعة على الأوراق الرأسمالية فئة ١
(١,٤٩٨)	(٧٥,٠٩٠)		سداد دين ثانوي
١٣٦,١١٠	(١٩٠,٨١٥)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
٢٢٠,٩٥٧	٣٥٧,٠٦٧		تعديلات تحويل عملات أجنبية
٣٥٧,٠٦٧	١٦٦,٢٥٢	٢٤	تغيرات في حقوق غير مسيطرة
			صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
			النقد وما في حكمه في ١ يناير
			النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقولة)

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

[illegible]

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٢ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

التأسيس

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) ("بنك الخليج المتحد" أو "البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص. ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة [المشار إليهم معاً "بالمجموعة"] في الخدمات المصرفية الإستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الإستثمارية على إدارة محفظة الأصول وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والإستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والإستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزائنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من عملاء الشركات والمؤسسات.

شركة الخليج المتحد القابضة هي الشركة الأم للبنك وتمتلك حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في البنك والشركة القابضة الأساسية هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ك. ("كبيكو"). تأسست شركة الخليج المتحد القابضة في مملكة البحرين كشركة مساهمة مدرجة في بورصة البحرين. وتأسست كبيكو في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية.

إعادة الهيكلة

في ٧ سبتمبر ٢٠١٧، أعلن أعضاء مجلس إدارة البنك عن إعادة تنظيم العمليات التشغيلية للبنك بعد الحصول على موافقة مجلس إدارة البنك ومصرف البحرين المركزي ومساهمي البنك على خطة إعادة التنظيم في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠١٧. وفي هذا الصدد، قامت شركة الخليج المتحد القابضة بإقتناء كامل حصة ملكية بنك الخليج المتحد من خلال مبادلة سهم واحد جديد لشركة الخليج المتحد القابضة مقابل سهمين من أسهم بنك الخليج المتحد. بعد عملية مبادلة الأسهم، تم إدراج أسهم شركة الخليج المتحد القابضة في بورصة البحرين. وعلاوة على ذلك، تم تحويل محفظة الإستثمارات الأساسية المدارة من قبل بنك الخليج المتحد إلى شركة الخليج المتحد القابضة.

تم إلغاء إدراج بنك الخليج المتحد من بورصة البحرين، ولكنه سيبقى بنك تقليدي بالجملة يحكمه مصرف البحرين المركزي. سيتم الاحتفاظ بالأنشطة المصرفية الخاضعة للتنظيم وإدارة محفظة الأصول بما في ذلك الخدمات المصرفية الإستثمارية بالإضافة إلى المطلوبات ذات الصلة على مستوى بنك الخليج المتحد.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، شركة الخليج المتحد القابضة هي الشركة الأم للبنك وتمتلك حصة ملكية بنسبة ١٠٠% في بنك الخليج المتحد وكبيكو هي الشركة الأم الأساسية وتمتلك كبيكو ٩٨% من أسهم شركة الخليج المتحد القابضة القائمة (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٩٨% من أسهم البنك القائمة).

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ فبراير ٢٠١٨.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي وطبقاً لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية وقانون الشركات التجارية البحريني ذات الصلة، والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي.

أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل لإعادة قياس القيمة العادلة للإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والإستثمارات العقارية والأدوات المالية المشتقة.

عملة العرض والعملة الرئيسية

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الرئيسية للمجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي ما لم يذكر خلاف ذلك.

تم إعادة تصنيف بعض أرقام السنة السابقة لكي تتناسب مع العرض المطبق في السنة الحالية. إن إعادة التصنيف هذا لم يؤثر على صافي الخسارة أو مجموع حقوق الملكية للشركة المسجلة مسبقاً. للمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى فقرة إعادة الهيكلة في الإيضاح ١ أعلاه.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة، باستثناء تطبيق التعديلات التالية التي أدخلت على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، التي تنطبق على المجموعة وهي نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧:

١,٢ معايير إلزامية للسنة

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق بقائمة التدفقات النقدية: مبادرة الإفصاح
تتطلب التعديلات من المنشآت تقديم إفصاحات بشأن التغيرات في التزاماتها الناتجة عن الأنشطة التمويلية، متضمنة كلاً من التغيرات الناتجة عن التدفقات النقدية وغير النقدية (مثل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن صرف العملات الأجنبية).

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق بقائمة التدفقات النقدية
في شهر يناير ٢٠١٦، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق بقائمة التدفقات النقدية بقصد تحسين الإفصاحات المتعلقة بالأنشطة التمويلية ومساعدة المستخدمين على فهم أفضل لأوضاع سيولة المنشآت المعدة للتقارير المالية. بموجب المتطلبات الجديدة، سوف تحتاج المنشآت الإفصاح عن التغيرات في المطلوبات المالية نتيجة للأنشطة التمويلية مثل التغيرات الناتجة عن بنود التدفقات النقدية وغير النقدية (على سبيل المثال، المكاسب والخسائر الناتجة عن التغيرات في العملات الأجنبية). إن التعديل هو نافذ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ المتعلق بضريبة الدخل: إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة للخسائر غير المحققة

توضح التعديلات بأنه يتعين على المنشأة أن تأخذ في الاعتبار ما إذا كان القانون الضريبي يحد من مصادر الأرباح الخاضعة للضريبة مقابل تلك التي يجوز لها أن تخصم منها استرجاعات الفروق المؤقتة القابلة للخصم المتعلقة بالخسائر غير المحققة. وعلاوة على ذلك، تقدم التعديلات توجيهات بشأن الكيفية التي ينبغي فيها من المنشأة تحديد الأرباح الخاضعة للضريبة في المستقبل، وتوضيح الظروف التي يمكن أن تتضمن فيها الأرباح الخاضعة للضريبة على استرداد بعض الموجودات بأعلى من قيمتها المدرجة. قامت المجموعة بتطبيق التعديلات بأثر رجعي. ومع ذلك، فإن تطبيقها ليس له أي تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة حيث لا توجد لدى المجموعة فروق مؤقتة قابلة للخصم أو موجودات تقع ضمن نطاق هذه التعديلات.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٢ - ٢٠١٦

تتضمن هذه التحسينات على:

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى:
توضيح نطاق متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢

توضح التعديلات بأن متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، بخلاف تلك الواردة في الفقرات ب ١٠ - ب ١٦، المطبقة على حصة المنشأة في الشركة التابعة أو المشروع المشترك أو الشركة الزميلة (أو جزء من حصتها في المشروع المشترك أو الشركة الزميلة) المصنفة (أو المتضمنة في المجموعة المهنية للاستبعاد المصنفة) كمحتفظ بها لغرض البيع. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لا توجد لدى المجموعة أي موجودات محتفظ بها لغرض البيع وبأن هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

إن السياسات المحاسبية الهامة هي موضحة أدناه:

أسس التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. إن تواريخ إعداد تقارير الشركات التابعة والبنك متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات التابعة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل البنك فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على مقدار تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كان لديها سيطرة أم لا على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة حالياً لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس التوحيد (تتمة)

عندما يكون لدى المجموعة حقوق الأقلية في أغلبية التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت لديها سيطرة أم لا على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصروفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في قائمة الدخل الشامل من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف سيطرتها على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصروفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البينية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كعامل أسهم حقوق. إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها ستقوم بما يلي:

- (أ) استبعاد الموجودات (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
- (ب) استبعاد القيمة المدرجة لأي حقوق غير مسيطرة؛
- (ج) استبعاد فروق التحويل المتراكمة، المسجلة في حقوق الملكية؛
- (د) إثبات القيمة العادلة للمقابل المستلم؛
- (هـ) إثبات القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
- (و) إثبات أي فائض أو عجز في القائمة الموحدة للدخل؛ و
- (ز) إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المثبتة مسبقاً من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل أو الأرباح المبقة، أيهما أنسب، حيث سيكون مطلوباً ذلك إذا قامت المجموعة باستبعاد الموجودات والمطلوبات ذات الصلة مباشرة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية في		سنة التأسيس
		٢٠١٧	٢٠١٦	
المحتفظ بها مباشرة				
صندوق كامكو للإستثمار ش.م.ك (عامة) [كامكو]	الكويت	٨٦%	٨٦%	١٩٩٨
شركة الخليج المتحد للخدمات المالية – شمال أفريقيا	تونس	٨٣%	٨٥%	٢٠٠٨
الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة	الجزر العذراء البريطانية	١٠٠%	١٠٠%	٢٠١٢
مجموعة فيم بنك	مالطا	٠%	٦١%	١٩٩٤
شركة هاتون العقارية	الكويت	٠%	٩٨%	٢٠٠٨
شركة خليج سورية للإستثمار	سورية	٠%	٩٩%	٢٠٠٧

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس التوحيد (تتمة)

نسبة الملكية في ٣١ ديسمبر			اسم الشركة التابعة	بلد التأسيس
سنة التأسيس	٢٠١٦	٢٠١٧		
محتفظ بها من خلال كامكو				
٢٠٠٧	%١٠٠	%١٠٠	شركة الضيافة المتحدة العقارية ذ.م.م.	الكويت
٢٠٠٧	%٤٨	%٥١	صندوق الجازي النقدي	الكويت
٢٠١٧	%٠	%٩٦	شركة التضامن المتحدة القابضة	الكويت
٢٠٠٧	%٩٩	%٩٩	شركة الزاد العقارية ذ.م.م.	الكويت
٢٠١٧	%٠	%٥٠	شركة بوكي الاستشارية لمشاريع الطاقة	الولايات المتحدة الأمريكية
٢٠١٧	%٠	%١٠٠	شركة بوكي لإدارة المشاريع المحدودة	جيرسي
٢٠١٧	%٠	%٤٦	شركة فلينت الاستشارية آل آل سي	جيرسي
٢٠١٧	%٠	%١٠٠	شركة فلينت مانجار المحدودة	الولايات المتحدة الأمريكية
٢٠١٣	%١٠٠	%١٠٠	صندوق كامكو الخليجي للفرص المميزة	الكويت
٢٠١٦	%١٠٠	%١٠٠	شركة كامكو للاستثمار المحدودة	الإمارات العربية المتحدة
٢٠١٦	%٥١	%٧١	صندوق كامكو مينا بلس للدخل الثابت	الكويت
٢٠٠٤	%٧١	%٧٣	صندوق الملكية الخاصة الكويتي	الكويت
٢٠١٧	%٠	%٩٦	شركة نواصي المتحدة القابضة	الكويت
٢٠١٤	%١٠٠	%١٠٠	شركة شمال أفريقيا العقارية	الكويت
٢٠٠٥	%١٠٠	%٠	شركة أورانج العقارية ذ.م.م.	الكويت
محتفظ بها من خلال فيم بنك				
٢٠١٠	%٨٦	%٠	الهند للتخصيم والحلول المالية الخاصة المحدودة	الهند
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	سي أي أس فاكورتز القابضة بي.في.	روسيا
٢٠١٤	%١٠٠	%٠	فيم القابضة (تشيلي)	تشيلي
٢٠١٤	%٥١	%٠	لاتام فاكورتز أس.إيه	تشيلي
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	شركة لندن فورفيتنج المحدودة	المملكة المتحدة
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	لندن فورفيتنج الدولية المحدودة	المملكة المتحدة
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	لندن فورفيتنج أمريكي المحدودة	الولايات المتحدة الأمريكية
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	لندن فورفيتنج دو برازيل المحدودة	البرازيل
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	فيم فاكورتز بي.في.	هولندا
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	مينافاكورتز المحدودة	الإمارات العربية المتحدة
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	فيم لحلول الأعمال التجارية المحدودة.	مالطا
٢٠١٠	%١٠٠	%٠	فيم للإستثمار العقاري المحدودة.	مالطا
٢٠١٦	%١٠٠	%٠	الشركة المصرية للتخصيم أس.إيه.إي.	مصر

دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتناء. يتم قياس تكلفة الإقتناء كإجمالي للمقابل المحول، والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتراة. لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، يقيس المشتري الحقوق غير المسيطرة في الملكية المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصته في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتراة. يتم احتساب وإدراج تكاليف الإقتناء المتكبدة في المصروفات الإدارية.

عندما تقوم المجموعة بإقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الإقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الإقتناء. ويتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية في العقود المعدة في الملكية المشتراة.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال على مراحل، فإنه يتم إعادة قياس القيمة العادلة بتاريخ الإقتناء للمشتري المحتفظ بها مسبقاً كحصة أسهم حقوق في الملكية المشتراة بالقيمة العادلة كما هو بتاريخ الإقتناء من خلال القائمة الموحدة للدخل. بعد ذلك يتم أخذها في الاعتبار لتحديد الشهرة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دمج الأعمال (تتمة)

سيتم إثبات أي مقابل محتمل والذي يتوجب تحويله من قبل المشتري بالقيمة العادلة بتاريخ الإقضاء. سيتم قياس المقابل المحتمل المصنف على أنه موجود أو مطلوب والذي هو الأداة المالية وضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل.

الشهرة

تمثل الشهرة الزيادة في تكلفة الإقضاء فوق حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركة التابعة أو الشركة الزميلة المقتناة كما في تاريخ الإقضاء. يتم تضمين الشهرة الناتجة من إقضاء شركة زميلة في القيمة المدرجة للشركة الزميلة المعنية وبالتالي، لا يتم فحصها للإضمحلال بصورة منفصلة. يتم إثبات الشهرة الناتجة من إقضاء شركة تابعة كموجود منفصل في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم قياس الشهرة المقتناة من دمج الأعمال مبدئياً بالتكلفة، والتي تعد الزيادة لإجمالي المقابل المحول، والمبلغ المثبت للحقوق غير المسيطرة وأي حصص محتفظ بها مسبقاً فوق حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة والمطلوبات والالتزامات المحتملة المقتناة.

إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة يزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا قامت بتحديد جميع الموجودات المقتناة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الإقضاء. إذا ما زالت نتائج إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة على إجمالي المقابل المحول، يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبدئي، تدرج الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر إضمحلال متراكمة. يتم تخصيص شهرة الشركات التابعة للوحدات المنتجة للنقد ويتم فحصها للإضمحلال سنوياً. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أدنى من القيمة المدرجة للوحدة، فإنه يتم أولاً تخصيص خسارة الإضمحلال لتخفيض القيمة المدرجة لأي شهرة تم تخصيصها إلى الوحدة ومن ثم إلى الموجودات الأخرى للوحدة على أساس تناسبي للقيمة المدرجة لكل موجود في الوحدة. إن القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد هي القيمة الأعلى للوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة. لا يتم إسترجاع أية خسارة إضمحلال مثبتة للشهرة في الفترة اللاحقة.

عند إستبعاد جزء من شركة تابعة، فإن القيمة المتعلقة بالشهرة يتم تضمينها في تحديد الربح أو الخسارة عند الإستبعاد.

إستثمارات في شركات زميلة

إن الشركة الزميلة هي المؤسسة التي تمارس المجموعة نفوذ مؤثر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

إن الاعتبارات التي يتم عملها في تحديد النفوذ المؤثر هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة.

يتم احتساب إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة حقوق الملكية .

بموجب طريقة حقوق الملكية ، يتم إثبات الإستثمار في الشركة الزميلة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للإستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة منذ تاريخ الإقضاء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفاة ولا يتم فحصها للإضمحلال.

تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. يتم عرض أي تغير في الدخل الشامل الآخر للشركة المستثمر فيها كجزء من القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغييرات وتفصح عن هذا، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية . يتم إستبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات الزميلة، في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. أينما استلزم الأمر، يتم عمل تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشى مع سياسات المجموعة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة إضمحلال على إستثماراتها في شركاتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمارات في الشركة الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الإضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة ومن ثم إثبات الخسارة "كحصة البنك من نتائج الشركات الزميلة" في القائمة الموحدة للدخل.

عند فقدان نفوذ مؤثر على الشركة الزميلة تقيس وتثبت المجموعة أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل.

قياس القيمة العادلة

الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه موجود مالي لشركة واحدة ومطلوب مالي أو أداة أسهم حقوق ملكية لشركة أخرى.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون بأفضل مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة

المستوى ٣: تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس القيمة العادلة

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهري على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل المشتقات المالية والموجودات غير المالية مثل الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق للموجودات وأسعار العروض المعلنة في السوق للمطلوبات، بدون حسم تكاليف المعاملة. يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في المحافظ المدارة أو الأدوات الإستثمارية المشابهة، عندما تكون متوفرة، على أساس آخر سعر عرض معن.

تعتبر الأدوات المالية مدرجة في السوق النشطة إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة بسهولة وبشكل منتظم من الصرافين والتجار والسامسة ومجموعة الصناعات وخدمة التسعير أو الوكالات التنظيمية وتمثل هذه الأسعار الفعلية والتي تحدث في معاملات السوق بصورة منتظمة دون شروط تفضيلية. إذا لم يتم إستيفاء المعايير المذكورة أعلاه، فإن السوق يعتبر غير نشط. تشير الدلائل بأن السوق يعتبر غير نشط عندما تكون هناك عروض واسعة الانتشار أو زيادة في العروض المنتشرة أو تكون هناك معاملات حديثة قليلة.

بالنسبة للأدوات المالية التي لا توجد لها سوق نشطة، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام إحدى تقنيات التقييم المناسبة. قد تشمل تلك التقنيات على ما يلي:

- أسعار السماسرة
- أحدث معاملات السوق ذو شروط تفضيلية
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالمعدلات الحالية لأدوات تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر
- نماذج تسعير الخيارات
- طرق التقييم الأخرى (إيضاح ٢٩)

تدرج الأدوات المالية التي ليست لها سوق نشطة أو التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بموثوقية بالتكلفة بعد حسم مخصص لأي إضمحلال.

إن القيمة العادلة المقدرة للودائع التي ليس لديها تواريخ إستحقاق، والتي تتضمن ودائع لا تستحق عليها فائدة هو المبلغ المستحق الدفع عند الطلب.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود صرف أجنبي آجلة باستخدام أسعار الصرف الآجلة بتاريخ قائمة المركز المالي مع خصم القيمة الناتجة إلى القيمة الحالية.

يتم تحديد القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة بخصم التدفقات النقدية المقدرة بناءً على شروط وإستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار فائدة السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس.

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تشمل الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على فئتين وهما "إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة" و"إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل".

يصنف الإستثمار "كمحتفظ به لغرض المتاجرة" إذا تم إقتنائه أو تكبده بشكل رئيسي لغرض البيع على المدى القريب أو إذا كان عند الإثبات المبدئي جزءاً من محفظة إستثمارات مالية قابلة للتحديد التي تدار معاً ويكون لها دليل على النمط الفعلي الأخير لاكتساب ربح قصير المدى. المشتقات التي لا يتم استخدامها كتحوط يتم تصنيفها أيضاً كمحتفظ بها لغرض المتاجرة.

الإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل هي إستثمارات ليست مصنفة كمحتفظ بها لغرض المتاجرة بل هي مدارة، ويقيم أدائها على أساس القيمة العادلة وفقاً لإستراتيجية الإستثمار للمجموعة.

يتم إثبات هذه الإستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة. ويتم احتساب تكاليف المعاملة مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. وبعد الإثبات المبدئي، يعاد قياس الإستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل بالقيمة العادلة وتدرج المكاسب والخسائر الناتجة عن إعادة القياس تلك في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تصنف هذه الإستثمارات كما يلي:

- محتفظ بها حتى الإستحقاق
- متاحة للبيع

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تمة)

إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة (تمة)

إستثمارات محتفظ بها حتى الإستحقاق

تصنف الإستثمارات التي لديها مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد ومواعيد استحقاق ثابتة كمحتفظ بها حتى الإستحقاق عندما تكون لدى المجموعة النية والقدرة الإيجابية للاحتفاظ بها حتى الإستحقاق. يتم إثبات هذه الإستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها التكاليف المباشرة المصاحبة للمعاملة.

بعد الإثبات المبدئي، يتم إدراج الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من هذه الإستثمارات في القائمة الموحدة للدخل عندما يستبعد الإستثمار أو عندما يصبح الإستثمار مضمحل. يتم احتساب التكلفة المطفأة بالأخذ في الاعتبار أي خصومات أو علاوات من الإقتناء والرسوم التي تعتبر جزء لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلي. يتم تضمين الإطفاء في "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل. يتم إثبات الخسائر، إن وجدت، والنتيجة من إضمحلال هذه الإستثمارات في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات متاحة للبيع

تتضمن الإستثمارات المتاحة للبيع على إستثمارات أسهم حقوق الملكية وسندات الدين. الإستثمارات المتاحة للبيع هي تلك الموجودات المالية غير المشتقة المصنفة كممتاحة للبيع أو غير مصنفة كإستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من قائمة الدخل أو الإستثمارات المحتفظ بها حتى الإستحقاق أو قروض وذمم مدينة.

يتم إثبات هذه الإستثمارات مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها التكاليف المباشرة المصاحبة للمعاملة.

بعد الإثبات المبدئي، يتم قياس الإستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة مع إثبات المكاسب والخسائر في القائمة الموحدة للدخل الشامل حتى يستبعد الإستثمار أو عندما يصبح الإستثمار مضمحل عندئذ فإن المكاسب أو الخسائر المتراكمة المسجلة مسبقاً في القائمة الموحدة للدخل الشامل يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. تدرج الإستثمارات التي لا يمكن قياس قيمها العادلة بموثوقية بالتكلفة بعد حسم خسائر الإضمحلال، إن وجدت.

يتم تضمين أرباح الأسهم في "دخل أرباح الأسهم". يتم تسجيل دخل الفوائد من الإستثمارات المتاحة للبيع ضمن "دخل الفوائد" في القائمة الموحدة للدخل باستخدام طريقة معدل العائد الفعلي.

قروض وذمم مدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة تم إنشاؤها أو إقتناؤها من قبل المجموعة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد والتي لا يتم تداولها في السوق النشطة.

يتم إثبات القروض والذمم المدينة عندما يتم تقديم المبالغ النقدية مقدماً للمقرضين. يتم إستبعادها عندما يقوم المقرض إما بسداد التزاماته أو تم بيع القروض أو شطبها أو تم تحويل جميع المخاطر والمنافع الجوهرية للملكية.

يتم مبدئياً قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع.

بعد الإثبات المبدئي، تدرج القروض والذمم المدينة بالتكلفة بعد حسم أية مبالغ تم شطبها ومخصصات الإضمحلال المحددة والجماعية.

مشتقات مالية ومحاسبة التحوط

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة لإدارة التعرضات لمخاطر العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة. لكي تتمكن من إدارة المخاطر المعنية، تطبق المجموعة محاسبة التحوط للمعاملات التي تستوفي معايير محددة. تدخل المجموعة في معاملات الأدوات المالية المشتقة وبصورة رئيسية عقود الصرف الأجنبي الأجلة وأسعار الفائدة ومقايضات العملة الأجلة في أسواق صرف العملات الأجنبية.

يتم احتساب المشتقات الضمنية في العقود المحتوية كمشتقات مالية منفصلة ويتم تسجيلها بالقيمة العادلة إذا كانت سماتها الإقتصادية ومخاطرها ليست متعلقة عن كثب بتلك العقود المحتوية وإن هذه العقود المحتوية لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة أو مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم قياس المشتقات الضمنية تلك بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. تحدث عملية إعادة تقييم فقط إذا كان هناك أي تغيير في شروط العقد التي تعدل بشكل جوهري التدفقات النقدية التي ستكون مطلوبة أو إعادة تصنيف الموجودات المالية من القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات مالية ومحاسبة التحوط (تتمة)

يتم إثبات المشتقات المالية مبدئياً، ولاحقاً تقاس بالقيمة العادلة مع ترحيل تكاليف المعاملات مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل. القيمة العادلة للمشتق المالي تعادل المكسب أو الخسارة غير المحققة الناتجة عن التقييم بأسعار السوق للمشتقات المالية. تدرج المشتقات التي تحمل قيمة سوقية موجبة (المكاسب غير المحققة) ضمن الموجودات الأخرى بينما تدرج المشتقات التي تحمل قيمة سوقية سالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن المطلوبات الأخرى في القائمة الموحدة للمركز المالي.

ترحل أية مكاسب أو خسائر ناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل، باستثناء الجزء الفعال لتحوطات التدفقات النقدية، التي يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر ويتم بعد ذلك إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل عندما يؤثر بند التحوط على القائمة الموحدة للدخل.

عند بدء علاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق علاقة التحوط بين بند التحوط وأداة التحوط، متضمنة طبيعة المخاطر وأهداف وإستراتيجية إدارة المخاطر للقيام بالتحوط والطريقة التي سوف يتم استخدامها في تقييم فاعلية علاقة التحوط.

عند بدء علاقة التحوط أيضاً، يتم عمل تقييم رسمي للتأكد من أن أداة التحوط المتوقعة ذات فاعلية عالية في موازنة المخاطر المصنفة في بند التحوط. يتم إعادة تقييم التحوط رسمياً في نهاية كل ربع سنة. يعتبر التحوط ذو فاعلية عالية إذا كانت التغيرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط خلال الفترة التي تم فيها التحوط مغطاة بين مدى ٨٠% إلى ١٢٥%.

لأغراض محاسبة التحوط، يصنف التحوط إلى ثلاث فئات: (أ) تحوطات القيمة العادلة والتي تغطي مخاطر التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة؛ و(ب) تحوطات التدفقات النقدية والتي تغطي مخاطر تغيرات التدفقات النقدية المرتبطة سواء بمخاطرة معينة متعلقة بموجود أو بمطلوب مثبت أو بمعاملة متنبأ بها؛ و(ج) تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية.

تحوطات القيمة العادلة

فيما يتعلق بتحوطات القيم العادلة التي تتوافر فيها شروط محاسبة التحوط، فإنه يتم إثبات أي مكسب أو خسارة من إعادة قياس أداة التحوط إلى القيمة العادلة، وكذلك التغيرات المتعلقة بالقيمة العادلة للبند المحوط مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. لم تكن هناك تحوطات مصنفة كتحوطات القيمة العادلة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

تحوطات التدفقات النقدية

فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية يتم إثبات الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات التدفقات النقدية مباشرة ضمن إحتياطي القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعال في القائمة الموحدة للدخل.

عندما تؤثر تحوطات التدفقات النقدية في القائمة الموحدة للدخل، فإن المكسب أو الخسارة على الأداة المحوطة يتم إعادته إلى بند الدخل أو المصروفات المقابلة لها في القائمة الموحدة للدخل. عند انتهاء بيع أو إلغاء أو تنفيذ الأدوات المالية المحوطة أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن الأدوات المحوطة المثبتة في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية حتى تحدث المعاملة المتنبأ بها في القائمة الموحدة للدخل. وفي حالة عدم توقع حدوث المعاملة المتنبأ بها فإن المكسب أو الخسارة المتراكمة التي كانت مسجلة في حقوق الملكية تحول مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل.

تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية

يتم إحتساب تحوط صافي الإستثمارات من العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. عند إستبعاد العمليات الأجنبية، ترحل القيمة المتراكمة لأي مكاسب أو خسائر مثبتة في حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

لمعاملات التحوط غير المؤهلة لمحاسبة التحوط والمحتفظ بها كمشتقات مالية لغرض المتاجرة، فإنه يتم ترحيل أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة لأداة التحوط مباشرة إلى القائمة الموحدة للدخل للسنة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مشتقات مالية ومحاسبة التحوط (تتمة)

تحوط صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية (تتمة)

يتوقف استخدام محاسبة التحوط عندما تكون أداة التحوط قد انتهت مدتها أو تم بيعها أو إلغاؤها أو تنفيذها، أو لم تعد مؤهلة لمحاسبة التحوط. في حالة توقف تحوط القيمة العادلة للأدوات المالية ذات تواريخ استحقاق ثابتة فإن أي تعديل ناتج عن محاسبة التحوط يطفأ على مدى المدة المتبقية للاستحقاق. وفي حالة توقف تحوط التدفقات النقدية أو تحوطات صافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة ناتجة عن أداة التحوط المثبتة في حقوق الملكية تبقى في حقوق الملكية حتى تحدث معاملة التحوط. وفي حالة توقع عدم حدوث معاملة التحوط، فإن صافي المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة في حقوق الملكية تحول إلى القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات عقارية

تصنف جميع العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لإرتفاع قيمتها أو كليهما كإستثمارات عقارية. وفي حالة شغل جزء من العقار من قبل المجموعة واحتمال بيع أجزاء منه بصورة منفردة، تقوم المجموعة بحساب الأجزاء بصورة منفصلة إما كإستثمار عقاري أو عقارات ومعدات، أيهما أنسب. أما في حالة عدم إمكانية بيع الأجزاء بصورة منفردة، فإنه يتم تصنيف العقار كإستثمار عقاري فقط إذا كان جزء غير جوهري محتفظ به للاستخدام الخاص.

تطبق المجموعة نموذج القيمة العادلة لاحتساب الإستثمارات العقارية. وتسجل جميع الإستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف الإقتناء المصاحبة للعقار.

بعد الإثبات المبدئي، يتم إعادة قياس جميع الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل. قامت المجموعة بتعيين إختصاصي تقييم مستقل لتحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية. يتم تحديد القيم العادلة بناءً على تقييم سنوي يقوم به مقيم خارجي معتمد مستقل بتطبيق نموذج التقييم التي أوصت بها من لجنة معايير التقييم الدولية.

يتم إستبعاد الإستثمارات العقارية إما عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب الإستثمارات العقارية بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من إستبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في الأرباح أو الخسائر في فترة الإستبعاد.

يتم عمل التحويلات إلى (أو من) الإستثمارات العقارية فقط إذا كان هناك تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من الإستثمارات العقارية إلى عقارات تم شغلها من قبل المالك، تعتبر التكلفة للمحاسبة اللاحقة هي القيمة العادلة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات التي يشغلها المالك إستثمارات عقارية، تقوم المجموعة بإحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة للعقارات والألات والمعدات حتى تاريخ تغيير الاستخدام.

عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم وخسائر الإضمحلال. عند بيع أو سحب الموجودات، يتم إستبعاد تكاليفها وإستهلاكها المتراكم من قائمة المركز المالي ويتم تضمين أي مكسب أو خسارة ناتجة عن إستبعادها في القائمة الموحدة للدخل.

المطلوبات المالية

تشتمل المطلوبات المالية على مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى وودائع العملاء وقروض وسندات ودين ثانوي ومطلوبات أخرى. تدرج هذه بالتكلفة المطفأة. تطفأ تكاليف المعاملة على فترة الدين باستخدام طريقة العائد الفعلي. تتضمن ودائع العملاء على ودائع كلاً من العملاء الخارجيين وشركات المجموعة الأخرى.

أسهم خزانة وإحتياطي أسهم خزانة

أسهم الخزانة هي أدوات الملكية الخاصة بالبنك التي يتم إعادة إقتنائها من قبل البنك أو أي من شركاته التابعة. تدرج هذه الأسهم بالتكلفة ويتم خصمها من حقوق الملكية. يرحل أي مكسب أو خسارة ناتجة من إعادة إصدار أسهم الخزانة مباشرة في إحتياطي أسهم خزانة ضمن القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه على نقد وودائع لدى بنوك وتحت الطلب وإستثمارات ذات سيولة عالية جاهزة للتحويل النقدي وإيداعات (إستثناء الأرصدة البنكية) بتاريخ إستحقاق أصلية لغاية ٩٠ يوماً من تاريخ الإقتناء.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

موجودات الوكالة

لا تعامل الموجودات المحفوظ بها بصفة الوكالة على أنها موجودات المجموعة في القائمة الموحدة للمركز المالي.

الأرباح على الأسهم العادية

يقوم البنك بإثبات المطلوبات لإجراء توزيعات نقدية أو غير نقدية لحاملي أسهمه عندما يصرح بتوزيعها ولم تعد عملية التوزيع في السلطة التقديرية للبنك. يصرح بالتوزيع عندما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين. ويتم مباشرة إثبات مبلغ مماثل في حقوق الملكية.

يتم قياس التوزيعات غير النقدية بالقيمة العادلة للموجودات التي سيتم توزيعها مع إثبات القيمة العادلة المعاد قياسها مباشرة في حقوق الملكية.

عند توزيع الموجودات غير النقدية، يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للمطلوب والقيمة المدرجة للموجودات الموزعة في القائمة الموحدة للدخل.

يتم الإفصاح عن أرباح أسهم السنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ قائمة المركز المالي كحدث بعد تاريخ قائمة المركز المالي.

الضرائب

لا توجد ضرائب دخل على الشركات في مملكة البحرين. تحسب ضرائب الدخل على الشركات التابعة الخارجية على أساس المعدلات الضريبية المنصوص عليها طبقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات السائدة في الدول التي تعمل فيها تلك الشركات التابعة. يتم احتساب ضريبة الدخل على الربح الخاضع للضريبة ('الضريبة الحالية') كمصروف في الفترة التي تنشأ فيها الأرباح وفقاً للأنظمة المالية للدول المعنية التي تعمل فيها المجموعة.

الضريبة المؤجلة

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوب لجميع الفروق المؤقتة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية في تاريخ إعداد التقارير المالية.

يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة إلى الحد الذي من المحتمل يكون فيه الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة القابلة للخصم، ويمكن استخدام الإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، باستثناء حينما ينتج الموجود الضريبي المؤجل المتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم من الإثبات المبني للموجود أو المطلوب في معاملة ليست متعلقة دمج الأعمال، في وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة.

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل تقرير مالي وتخفيض إلى الحد الذي لم يعد من المحتمل فيه السماح باستخدام الربح الخاضع للضريبة المتاح لجميع أو جزء من الموجودات الضريبية المؤجلة. يتم إعادة تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة غير المثبتة في تاريخ كل تقرير مالي ويتم إثباتها إلى الحد الذي يصبح فيه من المحتمل بأن تسمح فيه الضريبة المستقبلية باسترداد الضريبة المؤجلة.

يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق الضريبية المؤقتة، باستثناء:

(أ) حينما ينتج المطلوب الضريبي المؤجل من الإثبات المبني للشهرة أو الموجود أو المطلوب في معاملة ليست متعلقة بدمج الأعمال وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة؛ و

(ب) فيما يتعلق بالفروق الضريبية المؤقتة المرتبطة بالاستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة، حينما لا يمكن السيطرة على توقيت استرجاع الفروق المؤقتة ومن المحتمل بأنه لا يمكن استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب.

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة باستخدام المعدلات الضريبية والتشريعات المعمول بها في تاريخ إعداد التقرير المالي.

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية مقابل ضريبة الدخل الحالية للمطلوبات والضرائب المؤجلة المتعلقة بنفس المؤسسة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستبعاد

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو، حسب مقتضى الحال، أي جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- (أ) إنقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- (ب) احتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو
- (ج) قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود سواء (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

عندما قامت المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم إثبات الموجود إلى حد إستمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب العقد قد تم إخلاله أو إلغائه أو انتهاء مدته.

المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب بشكل متزامن.

المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات "بالطرق العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ التسوية، وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الموجود لطرف آخر.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بعمل مخصص لمكافآت نهاية الخدمة لجميع موظفيها، وتستحق هذه المكافآت عادة بناءً على مدة خدمة الموظفين، وإكمالهم الحد الأدنى من سنوات الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت طوال فترة الخدمة. كما يقوم البنك بدفع اشتراكات في نظام الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي للموظفين المواطنين، والتزامات البنك تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي إلتزام حالي (قانوني أو تفسيري) ناتج عن حدث سابق وتكون فيه تكاليف تسوية الإلتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

إضمحلال الموجودات المالية

يتم عمل تقييم في تاريخ كل قائمة مركز مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال موجود مالي محدد. يعتبر الموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية مضمحلة إذا، فقط إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت الإضمحلال نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبدئي للموجود (تكبد على أثره "خسارة") وبأن حدوث تلك الخسارة (أو الأحداث) لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن قياسها بواقعية. من الممكن أن يتضمن دليل الإضمحلال على مؤشرات بأن المقترض أو مجموعة من المقترضين يواجهون صعوبات مالية جوهرية، وفوات مواعيد دفع الفائدة أو المبالغ الأصلية، ويوجد إحتمال تعرضهم إلى إفلاس أو إعادة تنظيم مالي آخر ويمكن ملاحظته حيث توجد معلومات تشير بحدوث الإنخفاض في التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة القابلة للقياس، أو حدوث تغيرات في أعمال المتاجرة أو في الأوضاع الاقتصادية المرتبطة بعدم الدفع. إذا وجد مثل هذا الدليل، فإنه يتم إثبات خسارة إضمحلال ضمن القائمة الموحدة للدخل.

موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة

يعتبر الموجود المالي مضمحل عندما يكون هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال متعلق بالإئتمان نتيجة لحدث أو أكثر قد تم حدوثه بعد الإثبات المبدئي للموجود وبأن حدوث تلك الخسارة لها تأثير على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للموجود المالي أو مجموعة من الموجودات المالية التي يمكن تقديرها بواقعية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تمة)

إضمحلال الموجودات المالية (تمة)

موجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة (تمة)

يتم عمل مخصص محدد للخسائر الائتمانية نتيجة لإضمحلال القرض أو أي موجود مالي مدرج بالتكلفة المطفأة، عندما يكون هناك دليل موضوعي يثبت بأن المجموعة غير قادرة على تحصيل جميع المبالغ المستحقة. إن مبلغ المخصص المحدد هو الفرق بين القيمة المدرجة والمبلغ المقدر القابل للإسترداد. إن المبلغ المقدر القابل للإسترداد هو القيمة الحالية المتوقعة للتدفقات النقدية، متضمنة المبالغ المقدرة التي يمكن إستردادها من الضمانات والرهون، مخصصة بناءً على معدل العائد الفعلي الأصلي.

بالإضافة إلى مخصص محدد للخسائر الائتمانية، يتم عمل مخصص الإضمحلال الجماعي على أساس محفظة الخسائر الائتمانية حيث يوجد هناك دليل موضوعي يثبت وجود خسائر غير محددة في تاريخ إعداد التقرير المالي. وتستند هذه على أي تراجع في تصنيف المخاطر (أي تدني تصنيفات المخاطر) للموجودات المالية منذ منحها أصلاً. ويقدر المخصص بناءً على عوامل متعددة متضمنة تصنيفات الائتمان المخصصة للمقترض أو مجموعة من المقترضين، الظروف الاقتصادية الحالية، الخبرة التي كانت لدى المجموعة في التعامل مع المقترض أو مجموعة من المقترضين ومعلومات التعثر في السداد التاريخية المتوفرة.

يتم تعديل القيمة المدرجة للموجود من خلال استخدام حساب مخصص الإضمحلال ويتم تضمين المبلغ المعدل في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات مالية متاحة للبيع

بالنسبة للموجودات المالية المتاحة للبيع، تقوم المجموعة بعمل تقييم بتاريخ إعداد كل تقرير مالي لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمار أو مجموعة من الإستثمارات.

في حالة إستثمارات في أسهم حقوق الملكية المصنفة كإستثمارات متاحة للبيع، فإن الدليل الموضوعي يجب أن يتضمن انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة للإستثمارات أدنى من تكلفتها. يجب تقييم "الانخفاض الهام" مقابل التكلفة الأصلية للإستثمار و"طويل الأمد" مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة أدنى من تكلفتها الأصلية. حيثما يوجد دليل موضوعي للإضمحلال، فإنه تم قياس الخسارة المتراكمة كفرق بين تكلفة الإقتناء والقيمة العادلة الحالية، بعد حسم أي خسارة إضمحلال على ذلك الإستثمار المثبت مسبقاً في قائمة الدخل - ويتم إلغاؤها من الدخل الشامل الآخر وإثباتها في القائمة الموحدة للدخل. خسائر الإضمحلال في أسهم حقوق الملكية لا يتم استرجاعها ضمن القائمة الموحدة للدخل؛ وإنما يتم إثبات الزيادة في قيمتها العادلة بعد حسم الإضمحلال مباشرة في الدخل الشامل الآخر.

في حالة أدوات الدين المصنفة كمتاحة للبيع، يتم تقييم الإضمحلال على أساس المعيار ذاته كموجودات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة. ومع ذلك، فإن المبلغ المسجل للإضمحلال هو الخسارة المتراكمة المقاسة كفرق بين التكلفة المطفأة والقيمة العادلة الحالية بعد حسم أي خسارة إضمحلال على ذلك الإستثمار المثبت مسبقاً في قائمة الدخل. إذا زادت القيمة العادلة لأدوات الدين في السنة اللاحقة وكانت الزيادة تتعلق بصورة موضوعية بحدث وقع بعد إثبات خسارة الإضمحلال في القائمة الموحدة للدخل، فإنه يتم إسترجاع خسارة الإضمحلال من خلال القائمة الموحدة للدخل.

إضمحلال موجودات غير مالية

يتم مراجعة الموجودات للإضمحلال عندما تكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير بأن القيمة المدرجة غير قابلة للإسترداد. يتم إثبات خسارة إضمحلال في القائمة الموحدة للدخل عندما تزيد القيمة المدرجة للموجود عن قيمتها القابلة للإسترداد. إن القيمة القابلة للإسترداد للموجود هي القيمة الأعلى للموجود ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة. لأغراض تقييم الإضمحلال، يتم تجميع الموجودات بأدنى المستويات التي توجد لديها تدفقات نقدية محددة بشكل منفصل (الوحدات المنتجة للنقد). كما يمكن إجراء فحص إضمحلال على الموجود الفردي عندما يمكن تحديد القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع أو عندما يمكن تحديد القيمة المستخدمة بواقعية. يتم مراجعة الموجودات غير المالية بإستثناء الشهرة التي تعاني إضمحلال لأي إسترجاعات محتملة للإضمحلال بتاريخ إعداد كل تقرير مالي.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عملات أجنبية

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي والذي يعد العملة الرئيسية وعملة العرض للبنك. تقوم كل شركة في المجموعة بتحديد عملتها الرئيسية ويتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية لكل شركة باستخدام تلك العملة الرئيسية.

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

معاملات تحويل العملات الأجنبية والأرصدة

يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يتم تضمين فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل البنود النقدية في القائمة الموحدة للدخل للسنة. يعاد تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل بنود الإستثمارات غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل يتم تضمينها في القائمة الموحدة للدخل للسنة. يتم إثبات فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل إستثمارات في أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع فيما عدا تلك المدرجة بالتكلفة مباشرة في إحتياطي القيمة العادلة ضمن القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات.

تحويل القوائم المالية للعمليات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات (متضمنة الشهرة) والمطلوبات للعمليات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف للفترة ذات الصلة. ترحل جميع الفروق الناتجة عن صرف العملات الأجنبية مباشرة إلى إحتياطي تحويل العملات الأجنبية في حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر.

عند إستبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم إثبات بنود الدخل الشامل الآخر المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

إثبات الدخل والمصروفات

يتم إثبات دخل الفوائد والرسوم ذات الصلة باستخدام طريقة العائد الفعلي، والتي بموجبها يتم خصم المبالغ النقدية المتوقعة مستقبلاً أو المقبوضات من خلال العمر الزمني للأداة المالية أو فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب المالي، أيهما أنسب. تتم عملية الحساب هذه بالأخذ في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية بما في ذلك أي رسوم أو تكاليف إضافية تنسب مباشرة إلى الأداة المالية التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي، ولكن من دون الخسائر الإئتمانية المستقبلية. يتم تعديل القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي إذا قامت المجموعة بمراجعة تقديراتها للمدفوعات أو المقبوضات. يتم احتساب القيمة المدرجة المعدلة بناءً على معدل الفائدة الفعلي الأصلي ويتم تسجيل التغيير في القيمة المدرجة كدخل فوائد أو مصروفات فوائد.

يعلق إثبات دخل الفوائد عندما تصبح الموجودات المالية مضمحلة. يتم إثبات الفوائد الإعتبارية على الموجودات المالية المضمحلة بناءً على المعدل المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لصافي قيمها الحالية.

يتم إثبات دخل العمولات والرسوم الأخرى المستحقة القبض عند اكتسابها.

يتم إثبات دخل الإيجارات من الإستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت.

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عند وجود حق لإستلام مدفوعاتها من قبل المجموعة.

موجودات ومطلوبات محتملة

لا يتم إثبات المطلوبات المحتملة في القوائم المالية الموحدة، بل يتم الإفصاح عنها إلا إذا كان إحتمال تدفق مصادر متضمنة منافع إقتصادية ضعيفاً.

لا يتم إثبات الموجودات المحتملة في القوائم المالية الموحدة، بل يتم الإفصاح عنها عندما يصبح تدفق المنافع الإقتصادية محتملاً.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الضمانات المالية

عقود الضمانات المالية الصادرة من قبل المجموعة هي تلك العقود التي تتطلب من المجموعة عمل مدفوعات لتعويض حاملي العقود عن الخسارة التي تم تكبدها نتيجة لفشل مقترض محدد بعمل مدفوعات عندما تكون مستحقة وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إثبات مبدئياً عقود الضمانات المالية كالتزام مدرج بالقيمة العادلة، معدلة لتكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى إصدار الضمان. بعد ذلك، يتم قياس الالتزام بموجب كل ضمان بعلاوة الإطفاء وأفضل تقدير للنفقات اللازمة لتسوية أي التزام مالي ناتج من الضمان بتاريخ إعداد التقارير المالية، والمبلغ المثبت محسوم منه الإطفاء المتراكم، أيهما أعلى.

الفرضيات الجوهرية والتقديرات والآراء المحاسبية

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الآراء والتقديرات التالية في تحديد المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة المجموعة بعمل تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الإستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للإستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الإستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

تصنيف الإستثمارات

عند إقتناء الإستثمارات تقرر الإدارة ما إذا يتوجب تصنيفها كدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل أو محتفظ بها حتى الإستحقاق أو متاحة للبيع.

تصنف المجموعة الإستثمارات كمحتفظ بها لغرض المتاجرة إذا تم إقتنائها أساساً لغرض تحقيق ربح في الأجل القصير. يعتمد تصنيف الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل على كيفية مراقبة الإدارة لأداء هذه الإستثمارات.

فيما يتعلق بتلك التي تعتبر محتفظ بها حتى الإستحقاق، تتأكد الإدارة بأن متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ قد تم استيفائها وبشكل خاص أن تكون لدى المجموعة النية والقدرة للإحتفاظ بها حتى الإستحقاق.

جميع الإستثمارات الأخرى تصنف كمتاحة للبيع.

إن الفرضيات الأساسية المتعلقة بالمستقبل والمصادر الأساسية الأخرى بالتقديرات غير المؤكدة في تاريخ قائمة المركز المالي، والتي لديها درجة كبيرة من المخاطر لتكون سبباً لتعديل جوهري للقيم المدرجة للموجودات والمطلوبات خلال السنة المالية القادمة موضحة أدناه:

إضمحلال الإستثمارات

تعامل المجموعة الإستثمارات في أسهم حقوق الملكية المتاحة للبيع كمضمحلة إذا كان يوجد لديها انخفاض هام أو طويل الأمد في القيمة العادلة أدنى من تكلفتها أو إذا وجد دليل موضوعي آخر يثبت الإضمحلال. تحديد ما إذا كان "انخفاض هام" أو "طويل الأمد" يتطلب عمل رأياً جوهرياً.

إضمحلال الشهرة

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الشهرة مضمحلة بتاريخ إعداد التقرير المالي. وهذا يتطلب تقدير القيمة المستخدمة للوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها. إن تقدير القيمة المستخدمة يتطلب من المجموعة عمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدة المنتجة للنقد وأيضاً اختيار معدل خصم مناسب لكي يتم حساب القيمة الحالية لهذه التدفقات النقدية.

خسائر إضمحلال القروض والنم المدينة

تقوم المجموعة على أساس ربع سنوي بمراجعة قروضها وضمها المدينة لتقييم ما إذا كان يتوجب تسجيل مخصص الإضمحلال في القائمة الموحدة للدخل. يتطلب من الإدارة بشكل خاص بذل الجهد في تقدير المبالغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستويات المخصصات المطلوبة. إن هذه التقديرات مبنية بالضرورة على فرضيات حول عوامل متعددة تتضمن درجات مختلفة من الرأي وعدم التيقن، ومن ثم قد تختلف النتائج الفعلية مما ينتج عنها تغيرات مستقبلية في مثل هذه المخصصات.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الفرضيات الهامة والتقديرات والآراء المحاسبية (تتمة)

مخصصات إضمحلال جماعي للقروض والذمم المدينة

بالإضافة إلى المخصصات المعينة مقابل القروض والذمم المدينة الهامة بشكل منفرد، تقوم المجموعة أيضاً بعمل مخصص الإضمحلال الجماعي مقابل القروض والذمم المدينة التي بالرغم من أنه لم يتم تحديدها بصورة خاصة كونها مقابل القرض إلا أن مخاطرها أعلى للتعثر في السداد عند منحها أصلاً. إن هذا المخصص الجماعي مبني أساساً على أي تدهور في التصنيف الداخلي للقرض منذ منحه. إن مبلغ المخصص يعتمد على النمط التاريخي لخسائر القروض ضمن كل درجة وتعديل لتعكس التغيرات الاقتصادية الحالية.

تأخذ هذه التصنيفات الداخلية في الاعتبار عوامل مثل أي تدهور في خطورة البلد والقطاع وتراجع التكنولوجيا بالإضافة إلى ضعف هيكل محدد أو تدهور في التدفقات النقدية.

القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم تسجيل القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية في القائمة الموحدة للمركز المالي التي لا يمكن اشتقاقها من الأسواق النشطة، يتم تحديدها باستخدام تقنيات تقييم متضمنة نماذج التدفقات النقدية المخصومة. إن مدخلات هذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق كلما أمكن ذلك، وعندما تكون غير ملحوظة في السوق، فإنه يتطلب عمل فرضيات لتحديد القيم العادلة. تتضمن الفرضيات اعتبارات لمدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. إن التغيرات في الفرضيات حول هذه العوامل يمكن أن يؤثر على القيمة العادلة للأدوات المالية المقدم تقرير بشأنها.

٣ تغيرات محتملة في السياسات المحاسبية

معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة هي مدرجة أدناه. إن هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات ذات الصلة الصادرة، التي تتوقع المجموعة بشكل معقول بأنها ستكون قابلة للتطبيق في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية

المقدمة

في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي الصيغة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية الذي يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس وكافة الإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يجمع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بين جميع الجوانب الثلاث لمحاسبة مشروع الأدوات المالية: التصنيف والقياس والإضمحلال ومحاسبة التحوط. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. باستثناء محاسبة التحوط، يتطلب تطبيقه بأثر رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. بالنسبة لمحاسبة التحوط، يتم تطبيق المتطلبات عموماً بأثر مستقبلي، مع بعض الاستثناءات المحدودة.

التصنيف والقياس

من ناحية التصنيف والقياس، سيتطلب المعيار الجديد بأن يتم تقييم جميع الموجودات المالية، باستثناء أدوات أسهم حقوق الملكية والمشتقات المالية، على أساس الجمع بين نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأدوات المالية. سيتم استبدال فئات القياس بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمدرجة بالتكلفة المطفأة. كما سيتيح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المنشآت الاستمرار في تصنيف لا رجعة فيه الأدوات المؤهلة ل يتم إدراجها بالتكلفة المطفأة أو الأدوات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، في حال القيام بذلك سوف يلغي أو يقلل بشكل جوهري عدم توافق القياس أو الإثبات. يجوز تصنيف أدوات أسهم حقوق الملكية التي لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة بصورة لا رجعة فيه كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر إلى قائمة الأرباح أو الخسائر.

ستكون محاسبة المطلوبات المالية إلى حد كبير نفس متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، باستثناء معالجة المكاسب أو الخسائر الناتجة عن مخاطر الائتمان الخاصة بالمنشأة المتعلقة بالمطلوبات المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. سيتم عرض هذه التغيرات في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى قائمة الدخل، ما لم ينتج عنها عدم تطابق محاسبي في الأرباح أو الخسائر.

٣ تغيرات محتملة في السياسات المحاسبية (تتمة)

معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية (تتمة)

التصنيف والقياس (تتمة)

- فيما يلي هو نتيجة التقييم المبدئي لتأثير عالي المستوى التي قامت بها المجموعة خلال سنة ٢٠١٦:
- إن غالبية قروض وسلف البنوك والعملاء، التي تم تصنيفها كقروض وسلف وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ من المتوقع إن يتم قياسها بالتكلفة المطفأة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير رقم ٩؛
 - من المتوقع بأن يتم استمرار قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والموجودات المالية المصنفة كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛
 - من المتوقع بأن يتم قياس غالبية سندات الدين المصنفة كمستحقة للبيع بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ بالتكلفة المطفأة أو كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. إلا أنه، سيتم تصنيف بعض الأوراق المالية كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إما نتيجة لخصائص تدفقاتها النقدية التعاقدية أو بناءً على نموذج أعمالها؛ و
 - من المتوقع بأن يتم استمرار قياس سندات الدين المصنفة كمحتفظ بها حتى الاستحقاق بالتكلفة المطفأة.

محاسبة التحوط

تعتقد المجموعة أن جميع علاقات التحوط القائمة التي يتم تصنيفها حالياً في علاقات التحوط بفعالية ستظل مؤهلة لمحاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بما أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لا يغير المبادئ العامة لكيفية احتساب المنشأة للتحوط بفعالية، ولا تتوقع المجموعة تأثيراً جوهرياً نتيجة لتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

إضمحلال الموجودات المالية

كما سيغير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بشكل أساسي منهجية إضمحلال خسارة القروض. سيتبدل المعيار نهج الخسارة المتكبدة بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ مع نهج الخسارة المتوقعة الأجلة. سيتطلب من المجموعة تسجيل مخصص للخسائر المتوقعة لجميع القروض وأنواع دين الموجودات المالية الأخرى التي لا يتم الاحتفاظ بها كمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، بالإضافة إلى ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. ويستند المخصص على الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة باحتمالية حدوث التعثر في السداد في الإثني عشر شهر القادمة ما لم يكن هناك زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان منذ منحها، ففي هذه الحالة، يستند المخصص إلى احتمالية حدوث التعثر في السداد على مدى عمر الموجود.

تعمل المجموعة حالياً على وضع سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي لتحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي بالأخذ في الاعتبار التغير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

- لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لكافة العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين: التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، و

- التدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للقروض.

بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، تتوقع المجموعة تصنيف قروضها إلى المرحلة ١ و المرحلة ٢ والمرحلة ٣، على أساس منهجية الإضمحلال المطبقة، كما هو موضح أدناه:

- المرحلة ١ - القروض المنتجة - عندما يتم إثبات القروض أولاً، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.
- المرحلة ٢ - القروض المتعثرة: عندما تظهر القروض زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص للخسارة الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة ٣ - القروض المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر لتلك القروض. بالإضافة إلى ذلك، في المرحلة ٣ تثبت المجموعة دخل الفوائد على أساس مبدأ التحصيل.

خلال السنة، قامت المجموعة بإجراء تقييم لتأثير عالي المستوى مع الأخذ في الاعتبار منهجية الإضمحلال المذكورة أعلاه.

٣ تغيرات محتملة في السياسات المحاسبية (تتمة)

معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع عملاء في مايو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ المتعلق بإيرادات من عقود مبرمة مع العملاء، إلزامياً للفترة المبتدئة في ١ يناير ٢٠١٨ مع السماح بالتطبيق المبكر. يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ مبادئ إثبات الإيراد وسيكون قابل للتطبيق على جميع العقود المبرمة مع العملاء. إلا أن، دخل الفوائد والرسوم يشكلاً جزءاً لا يتجزأ من الأدوات المالية وعقود الإيجار سيظل خارج نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ وسيتم تنظيمه مع المعايير الأخرى القابلة للتطبيق (على سبيل المثال، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار).

سيحتاج إثبات الإيراد بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ باعتبارها كسلع وخدمات محولة، إلى الحد الذي يتوقع فيه المحول الحق في الحصول على السلع والخدمات. كما سيحدد المعيار مجموعة شاملة من متطلبات الإفصاح فيما يتعلق بطبيعة ومدى وتوقيت الإيرادات وكذلك عدم التيقن من الإيرادات وما يقابلها من تدفقات نقدية لدى العملاء.

لا تتوقع المجموعة التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ ولا تتوقع أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي معيار جديد لمحاسبة عقود الإيجار - المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار في شهر يناير ٢٠١٦. لا يغير المعيار الجديد بشكل جوهري المحاسبة المتعلقة بعقود الإيجار للمؤجرين. ومع ذلك، فإنه يتطلب من المستأجرين إثبات معظم عقود الإيجار في ميزانيتهم باعتبارها مطلوبات الإيجار، مع الحق المقابل لاستخدام الموجودات. يجب على المستأجرين تطبيق نموذج واحد لجميع الإيجارات المثبتة، ولكن سيكون لديهم خيار عدم إثبات عقود الإيجار "القصيرة الأجل" وعقود إيجار الموجودات "ذات القيمة المنخفضة". وبصفة عامة، فإن نمط إثبات الربح أو الخسارة لعقود الإيجار المثبتة سيكون مماثل لمحاسبة عقود التمويل الحالية، مع إثبات مصروفات الفوائد والإستهلاك بشكل منفصل في قائمة الأرباح أو الخسائر.

إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ هو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٩. مع السماح بالتطبيق المبكر شريطة تطبيق معيار الإيرادات الجديد، المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في نفس التاريخ. يجب على المستأجرين تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ إما باستخدام نهج بأثر رجعي كلي أو نهج بأثر رجعي معدل.

لا تتوقع المجموعة التطبيق المبكر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ ولا تتوقع أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

٤ الموجودات والمطلوبات المالية

يلخص الجدول أدناه التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١٧	محتفظ بها لغرض المتاجرة ألف دولار أمريكي	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ألف دولار أمريكي	متاحة للبيع ألف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفأة/ قروض وئمة مدينة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	-	-	-	٩٧,٩٩٣	٩٧,٩٩٣
إيداعات لدى البنوك	-	-	-	٦٨,٥٧٧	٦٨,٥٧٧
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة	١٧,٩٨٣	١,٢٨٥	-	-	١٩,٢٦٨
من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير	-	-	٢٢١,٥٦٦	-	٢٢١,٥٦٦
المتاجرة	-	-	-	-	-
قروض وئمة مدينة	-	-	-	٤,٢١٦	٤,٢١٦
موجودات أخرى	-	١,١٠٠	-	٢٩,٧٤٠	٣٠,٨٤٠
مجموع الموجودات المالية	١٧,٩٨٣	٢,٣٨٥	٢٢١,٥٦٦	٢٠٠,٥٢٦	٤٤٢,٤٦٠
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات	-	-	-	٢٥٠,٢١١	٢٥٠,٢١١
مالية أخرى	-	-	-	٣١,٠١٨	٣١,٠١٨
ودائع العملاء	-	-	-	٩٨,٦٥٨	٩٨,٦٥٨
قروض مستحقة الدفع	-	-	-	٣٧,٢٤٣	٣٧,٢٤٣
مطلوبات أخرى	١١٥	-	-	-	-
مجموع المطلوبات المالية	١١٥	-	-	٤١٧,١٣٠	٤١٧,٢٤٥
٣١ ديسمبر ٢٠١٦	محتفظ بها لغرض المتاجرة ألف دولار أمريكي	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل ألف دولار أمريكي	متاحة للبيع ألف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفأة/ قروض وئمة مدينة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	-	-	-	١٧٦,٨٨٠	١٧٦,٨٨٠
إيداعات لدى البنوك	-	-	-	١٨٧,٣٥٠	١٨٧,٣٥٠
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة	٢٦,٠٥٠	١٩,١٢٨	-	-	٤٥,١٧٨
من خلال قائمة الدخل	-	-	-	-	-
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير	-	-	٤٠٤,٤٣٦	-	٤٠٤,٤٣٦
المتاجرة	-	-	-	-	-
قروض وئمة مدينة	-	-	-	١,١٨٤,٨٠٤	١,١٨٤,٨٠٤
موجودات أخرى	-	٨٤٥	-	١٠٧,٨٢٥	١٠٨,٦٧٠
مجموع الموجودات المالية	٢٦,٠٥٠	١٩,٩٧٣	٤٠٤,٤٣٦	١,٦٥٦,٨٥٩	٢,١٠٧,٣١٨
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات	-	-	-	٧٢٦,٢٢٢	٧٢٦,٢٢٢
مالية أخرى	-	-	-	٩٨٥,٢١٠	٩٨٥,٢١٠
ودائع العملاء	-	-	-	٦٥٢,١٢٥	٦٥٢,١٢٥
قروض مستحقة الدفع	-	-	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
دين ثانوي	-	-	-	٦٢,٧٢٤	٦٢,٧٢٤
مطلوبات أخرى	٥,٤٧٨	-	-	٥٧,٢٤٦	٦٢,٧٢٤
مجموع المطلوبات المالية	٥,٤٧٨	-	-	٢,٤٧٠,٨٠٣	٢,٤٧٦,٢٨١

٥ إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٢٠١٦ الف دولار أمريكي	٢٠١٧ الف دولار أمريكي	
١٥,٤٨٥	٦,٣٠٥	إستثمارات محتفظ بها لغرض المتاجرة
١٠,٥٦٥	١١,٦٧٨	أسهم حقوق الملكية المسعرة
		سندات دين مسعرة
١٧,٨٠٠	-	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١,٣٢٨	١,٢٨٥	إشعارات متعلقة بأرصدة دائنة
		محافظ مدارة
٤٥,١٧٨	١٩,٢٦٨	

تمثل المحافظ المدارة بشكل أساسي المحافظ المستثمرة في شركات غير مدرجة وشركات تضامن محدودة. لقد قام مدراء المحافظ بعمل هذه الهياكل القانونية لكفاءة الضرائب ولتلبية متطلبات المستثمرين الآخرين. إن الإستثمارات المعنية المتضمنة في هذه المحافظ هي أساساً في أدوات دين وأدوات أسهم حقوق الملكية المسعرة في الكويت والأسواق الدولية الأخرى.

٦ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

تتضمن الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة على إستثمارات متاحة للبيع على النحو التالي:

٢٠١٦ الف دولار أمريكي	٢٠١٧ الف دولار أمريكي	
١٦١,٨٤٢	-	مسعرة
٥٧,٨٢٥	٤٢,٠٨١	سندات دين
٢١٩,٦٦٧	٤٢,٠٨١	أسهم حقوق الملكية
		المجموع المسعر
١٢١,٢٨١	١٤٣,١١٧	غير مسعرة
٥١,٥١٤	٣٦,٠٧٤	أسهم حقوق الملكية
١١,٩٧٤	٢٩٤	محافظ أخرى مدارة
١٨٤,٧٦٩	١٧٩,٤٨٥	محافظ عقارية مدارة
٤٠٤,٤٣٦	٢٢١,٥٦٦	المجموع غير المسعر
		مجموع الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة

المدرجة ضمن إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة هي إستثمارات متاحة للبيع غير المسعرة، والتي تمثل أساساً حصص أسهم إسمية تصل إلى ١٠,١% (٢٠١٦: ١٣,٩%) في مختلف القطاعات الجغرافية والقطاعية للشركات المنتشرة، وبإجمالي ٦١,٢٩٤ ألف دولار أمريكي (٢٠١٦: ٤٣,٧٨٩ ألف دولار أمريكي) التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بدقة كافية، حيث أن تدفقاتها النقدية المستقبلية هي غير قابلة للتحديد. وبناءً عليه، تدرج هذه الإستثمارات بالتكلفة محسوماً منها مخصصات الإضمحلال.

فيما يلي التغيرات في مخصص الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة:

٢٠١٦ الف دولار أمريكي	٢٠١٧ الف دولار أمريكي	
٢١,٥٠٢	٢٢,٤٦٧	في ١ يناير
١,٣٠٠	٤٦٢	المخصص للسنة
(٣٣٥)	(٦,٩٢٧)	مستردة من عملية البيع
٩٦٥	(٦,٤٦٥)	صافي التغيرات خلال السنة
٢٢,٤٦٧	١٦,٠٠٢	في ٣١ ديسمبر
٣٩,٨٨٧	١٧,٠٣٠	إجمالي مبالغ الإستثمارات المضمحلة بشكل فردي

فی ۳۱ دسمبر ۲۰۱۷

2.14

فيما يلي التغيرات في مخصص الإضمحلال:

في ١ يناير

مخصص خلال السنة - صافي

مبالغ مشطوبة خلال السنة

محولة بموجب عملية إعادة الهيكلة

الرصيد في ٣١ ديسمبر

2.17

مخصص (مخصص إنتغت الحاجة إليه) خلال السنة - صافي

مبالغ مشطوبة خلال السنة

تَعْدِيلَاتُ أُخْرَى

الرصيد في ٣١ ديسمبر

إجمالي مبالغ القروض المضمحلة بشكل فردي

يوضح الجدول أدناه نوعية إلتزام القروض والذمم المدينة:

۳۱ دسمبر ۲۰۱۷

قروض لعملاء

قروض الموظفين

المجموع

۳۱ دسمبر ۲۰۱۷

٨ موجودات أخرى

تدرج المبالغ المستحقة من العملاء بعد حسم مخصص قدره ٧٧ ألف دولار أمريكي (٢٠١٦: ١٥٧ ألف دولار أمريكي). خلال السنة، تم عمل مخصصات بمبلغ وقدره ٧٦٦ ألف دولار أمريكي مقابل الذمم المدينة المشكوك في تحصيلها (٢٠١٦: ١٧٠ ألف دولار أمريكي).

3.

٩ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

النشاط	القيمة المدرجة ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	نسبة الملكية % ٢٠١٧	القيمة المدرجة ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي	نسبة الملكية % ٢٠١٦
ك) شركة العقارات المتحدة	-	-	٦٧,٠٨٤	١٠
ل) شركة شمال أفريقيا القابضة	-	-	٤٩,٠٢٧	٤٤
م) أسوفيد بي.في. شركة قابضة، شركة تمويل وتنمية المشاريع	-	-	٣٣,٦٧٧	٤٠
ن) بنك سورية والخليج	-	-	٤,٠٣٣	٣١
س) برازيل فاكترز	-	-	١,١٦١	٥٠
ع) شركة تقاعد للإدخار والتقاعد	-	-	-	٥٠
	٧٧,٥١٢		٧٠٩,٠٤٣	

لا يوجد لدى المجموعة أي حصة لأي من الإلتزامات المحتملة أو الإرتباطات الرأسمالية، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦ نيابة عن شركاتها الزميلة.

أ) خلال السنة، قامت المجموعة باقتناء ٣,٨٢% حصة ملكية إضافية في صندوق كامكو للاستثمار (المصنف مسبقاً كموجودات مالية متاحة للبيع) من خلال شركتها التابعة كامكو، بمقابل نقدي قدره ٤,٣٠٦ ألف دولار أمريكي. وفقاً لذلك، زادت حصة ملكية المجموعة في صندوق كامكو للاستثمار من ١٩,١٦% إلى ٢٢,٩٨%. بعد عملية إقتناء حصة ملكية إضافية، حددت المجموعة بأنها تمارس نفوذاً جوهرياً على صندوق كامكو للاستثمار وبالتالي، أصبحت شركة زميلة للمجموعة. ونتيجة لذلك، قامت المجموعة بإثبات مكسب قدره ٣,٤٣١ ألف دولار أمريكي على حصة ملكيتها المحتفظ بها مسبقاً في القائمة الموحدة للدخل.

ب) صندوق التعليم الكويتي هو صندوق تأسس في دولة الكويت في سنة ٢٠٠٧. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يمتلك البنك حصة بنسبة ٣٤% من خلال شركتها التابعة كامكو (٢٠١٦: ٣٤%).

ج) تأسست شركة كابيتال المتحدة للنقل ش.م.ب. في دولة الكويت في سنة ٢٠١١. ويملك البنك حصة ملكية بنسبة ٤٠% (٢٠١٦: ٤٠%) من خلال شركته التابعة كامكو. تقوم شركة كابيتال المتحدة للنقل بتقديم حلول التأجير للجهات الحكومية وشركات النفط العالمية وشركات الإنشاءات والتعدين والخدمات الصناعية المختلفة.

د) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٣١% (٢٠١٦: ٣١%) في شركة منافع للإستثمار من خلال شركته التابعة كامكو.

هـ) يمتلك البنك بطريقة غير مباشرة حصة ملكية بنسبة ٢٠% (٢٠١٦: ٢٠%) في شركة إن.إس ٨٨ من خلال شركته التابعة كامكو المعروفة سابقاً سفانه أس بي في.

و) أكاديمية القيادة العربية هي معهد للتدريب تأسست في دولة الكويت في سنة ٢٠٠٧. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يمتلك البنك حصة ملكية بنسبة ١٥% (٢٠١٦: ١٥%) من خلال شركته التابعة كامكو. لدى المجموعة نفوذ مؤثر من خلال تعيين أعضاء في مجلس إدارة أكاديمية القيادة العربية.

ز) شركة العقارات المتحدة - سورية هي شركة مقفلة تأسست في الجمهورية العربية السورية. في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، يمتلك البنك بطريقة مباشرة حصة ملكية بنسبة ٢٠% (٢٠١٦: ٢٠%).

ح) خلال السنة، تم خفض حصة الملكية الفعلية للمجموعة في شركة الشرق للوساطة المالية ش.م.ب.ك (مقفلة) ("الشرق") من خلال شركتها التابعة كامكو إلى ٧,٣٣% نتيجة للاكتتاب في حقوق الإصدار من قبل المساهمين الآخرين. وبناءً على ذلك، عند فقدان خسارة جوهريّة، قامت المجموعة بإعادة تصنيف إستثماراتها في الشرق إلى موجودات مالية متاحة للبيع. عند إعادة التصنيف، قامت المجموعة بتقييم القيمة العادلة لحصة ملكيتها المحتفظ بها مسبقاً في الشرق وسجلت خسارة قدرها ٤٦٠ ألف دولار أمريكي في القائمة الموحدة للدخل.

٩ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

(ط) خلال السنة، قامت المجموعة ببيع كامل حصة ملكيتها في شركة مينا هومز العقارية ش.م.ك.ع.، شركة زميلة للمجموعة. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٠% في الشركة الزميلة.

(ي) إلى ع) باشر بنك الخليج المتحد في خطة إعادة تنظيم الشركات خلال سنة ٢٠١٧ التي بموجبها تم فصل الأنشطة المصرفية الخاضعة للتنظيم عن الخدمات غير المنظمة. ولهذا الغرض، قام كيبكو، وهي المساهم الأكبر في بنك الخليج المتحد، بتأسيس شركة مساهمة بحرينية (عامة) في مملكة البحرين باسم شركة الخليج المتحد القابضة ش.م.ب. والتي قامت باقتناء ١٠٠% حصة ملكية في بنك الخليج المتحد (المنشأة الخاضعة للتنظيم). تمت الموافقة على خطة إعادة التنظيم المتضمنة على مبادلة سهم واحد جديد لشركة الخليج المتحد القابضة مقابل سهمين من أسهم بنك الخليج المتحد من قبل مساهمي بنك الخليج المتحد في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠١٧ وذلك بعد الحصول على الموافقات التنظيمية. وكجزء من عملية إعادة التنظيم، تم تحويل حصة المنفعة في هذه الشركات الزميلة إلى شركة الخليج المتحد القابضة. تم الاحتفاظ بهذه الإستثمارات بصفة الأمانة لدى بنك الخليج المتحد بموجب قانون الأمانة البحريني المرسوم الملكي رقم ٢٣ المؤرخ في ١٣ أكتوبر ٢٠١٦، بانتظار إتمام الإجراءات القانونية للتحويل.

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ المتعلق "بإضمحلال الموجودات"، فإن المبالغ القابلة للإسترداد للمجموعة من تلك الشركات الزميلة (أي القيمة المستخدمة) تتجاوز قيمها المدرجة وبالتالي، لم يتم إثبات إضمحلال مقابل تلك الإستثمارات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: نفسه).

إستثمارات في شركات زميلة تعتبر غير جوهرية بشكل فردي

فيما يلي أدناه ملخص لإجمالي المعلومات المالية للشركات الزميلة للمجموعة لا تعتبر جوهرية بشكل فردي:

٢٠١٧ الف دولار أمريكي	٢٠١٦ الف دولار أمريكي	
٢٤٣,٠٣٧	٥١٩,٨٢٦	ملخص قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:
(٢,٧٨٦)	(٢١٠,٤٢٩)	مجموع الموجودات
٢٤٠,٢٥١	٣٠٩,٣٩٧	مجموع المطلوبات
٧٧,٥١٢	١٥٧,٨٦٤	حقوق الملكية
		القيمة المدرجة للإستثمارات
١٤,٦٦٦	١٠٣,٩٧٠	ملخص قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:
(٢,٨٧٩)	٩,٣٨٣	الإيرادات
-	(٣٤,٤٨٩)	(الخسارة) / المكسب للسنة
(٢,٨٧٩)	(٢٥,١٠٦)	خسارة شاملة أخرى للسنة
(١,٠٩٢)	٢,٢٥٤	مجموع الخسارة الشاملة للسنة
		حصة المجموعة من (الخسارة) / الربح للسنة

١٠ إستثمارات عقارية

٢٠١٧ الف دولار أمريكي	٢٠١٦ الف دولار أمريكي	
١٠١,٣٢٦	٤٦,٢٢٢	في ١ يناير
-	٥٦,٠٠٠	إقتناء
٢,٧٣٢	-	إعادة تقييم
١,٠٣٥	(٨٩٦)	تعديلات تحويل عملات أجنبية وتحويلات أخرى
١٠٥,٠٩٣	١٠١,٣٢٦	في ٣١ ديسمبر

تشتمل الإستثمارات العقارية على الأراضي والمباني المملوكة من قبل المجموعة. تدرج الإستثمارات العقارية بالقيم العادلة بناءً على تقييمات مستقلة تم إجراؤها من قبل مقيمين مهنيين خارجيين في نهاية السنة.

تم إجراء تقييمات الإستثمارات العقارية من قبل مثنين مستقلين لديهم مؤهلات مهنية معترف بها وذات صلة ولديهم خبرة حديثة في موقع وفئة الإستثمارات العقارية التي يتم تقييمها. تم استخدام طريقة خصم التدفقات النقدية المستقبلية أو طريقة القيمة السوقية للممتلكات حسبما يراه مناسباً بالأخذ في الاعتبار طبيعة واستخدام العقار. تم تصنيف الإستثمارات العقارية للمجموعة ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ و ٢٠١٦.

١١ الشهرة

٢٠١٦	٢٠١٧
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٢,٣٢١	٥١,٨٦٨
(٤٥٣)	٧١٩
-	(١٩٧)
٥١,٨٦٨	٥٢,٣٩٠

في ١ يناير
تعديلات صرف عملات أجنبية
محولة كجزء من عملية إعادة الهيكلة
في ٣١ ديسمبر

تتعلق الشهرة المتبقية كما في ٣١ ديسمبر بصورة أساسية بكامكو (شركة تابعة) وتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية في إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية، وهي وحدة منتجة للنقد. يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد على أساس حساب القيمة المستخدمة باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا للمجموعة التي تغطي فترة الخمس سنوات. إن الفرضيات الرئيسية المستخدمة في حساب القيمة المستخدمة تتضمن على معدل نمو دائم ٣% (٢٠١٦: ٣%) وعامل خصم بمعدل ٩,٥% (٢٠١٦: ١٠,٧%). لم يتم تحديد أي إضمحلال للشهرة في السنتين ٢٠١٧ أو ٢٠١٦ حيث يعد المبلغ القابل للإسترداد أعلى من صافي قيمته الدفترية.

إن حساب القيمة المستخدمة للوحدة المنتجة للنقد هي حساسة بصورة أساسية بعلاوة مخاطر السوق ومعدل نمو المخاطر ومعدل بدون مخاطر وعلاوة مخاطر البلد.

تم الإفصاح عن حساسية احتساب القيمة المستخدمة للتغيرات في الفرضيات الرئيسية المستخدمة في تقييم إضمحلال قيمة الشهرة أدناه:

تأثير التغير	
١٠%+	١٠%-
١٢,١٦٩	(١١,١٠١)
(٤٠,٧٥٠)	٥٤,٨١١

الفرضيات الرئيسية

معدل النمو

عامل الخصم

١٢ الضرائب - صافي

تخضع الشركات التابعة للمجموعة في مالطا والمملكة المتحدة والهند وتشيلي والولايات المتحدة الأمريكية لضريبة الدخل في الولايات القضائية المعنية بها. خلال السنة، تم تحويل جميع تلك الشركات التابعة باستثناء الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة إلى شركة الخليج المتحد القابضة كجزء من عملية إعادة هيكلة المجموعة.

(أ) الموجودات الضريبية المؤجلة

تتعلق الموجودات الضريبية المؤجلة بما يلي:

٢٠١٦	٢٠١٧
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٢٩٤)	-
١٨,٠٦٩	-
٣,٥٧٨	-
٢٣٩	-
٥٤٢	-
١٩,٧٥٠	-
٤١,٨٨٤	-

الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك
مخصصات للمبالغ غير القابلة للتحصيل
التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية
تخفيض ضريبي للإستثمار
مخصصات رأس المال غير محملة
خسائر ضريبية غير محملة

١٢ الضرائب (تتمة)

فيما يلي تسوية الموجودات الضريبية المؤجلة:

الرصيد الإفتتاحي ألف دولار أمريكي	محول كجزء من عملية إعادة الهيكلة ألف دولار أمريكي	مثبت في القائمة الموحدة للدخل ألف دولار أمريكي	تأثيرات التغير في معدلات الصرف ألف دولار أمريكي	الرصيد الختامي ألف دولار أمريكي
٢٠١٧				
				الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك
(٢٩٤)	٢٩٤	-	-	-
١٨,٠٦٩	(١٨,٠٦٩)	-	-	-
٣,٥٧٨	(٣,٥٧٨)	-	-	-
٢٣٩	(٢٣٩)	-	-	-
٥٤٢	(٥٤٢)	-	-	-
١٩,٧٥٠	(١٩,٧٥٠)	-	-	-
٤١,٨٨٤	(٤١,٨٨٤)	-	-	-

٢٠١٦

					الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك
(٤١٦)	-	١٢٢	-	(٢٩٤)	-
٢٣,٦١٠	-	(٥,٢٧٩)	(٢٦٢)	١٨,٠٦٩	-
١٦٣	٧٩٨	٢,٦١٧	-	٣,٥٧٨	-
٣٢٨	-	(٨٩)	-	٢٣٩	-
٢٧٥	-	٢٦٧	-	٥٤٢	-
١٦,٦٠٨	-	٣,٠٥٩	٨٣	١٩,٧٥٠	-
٤٠,٥٦٨	٧٩٨	٦٩٧	(١٧٩)	٤١,٨٨٤	-

(ب) المطلوبات الضريبية المؤجلة
تتعلق المطلوبات الضريبية المؤجلة بما يلي:

٢٠١٦ ألف دولار أمريكي	٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية
٤٠٣	٣٩٠	
١,٧٩٩	٢,٨٥٩	
٢,٢٠٢	٣,٢٤٩	

فيما يلي تسوية المطلوبات الضريبية المؤجلة:

الرصيد الإفتتاحي ألف دولار أمريكي	مثبت في القائمة الموحدة للدخل ألف دولار أمريكي	الرصيد الختامي ألف دولار أمريكي	٢٠١٧
٤٠٣	(١٣)	٣٩٠	الزيادة في مخصصات رأس المال على الإستهلاك
١,٧٩٩	١,٠٦٠	٢,٨٥٩	التغيرات في القيمة العادلة للأدوات المالية
٢,٢٠٢	١,٠٤٧	٣,٢٤٩	
٤٠٣	-	٤٠٣	
١,٨٠٥	(٦)	١,٧٩٩	
٢,٢٠٨	(٦)	٢,٢٠٢	

١٢ الضرائب (تتمة)

(ج) التخفيض الضريبي للدخل

فيما يلي العناصر الرئيسية للتخفيض الضريبي للدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(١٤)	(٢,٠٦٥)
-	-
(٦)	١,٠٤٧
(٢٠)	(١,٠١٨)

القائمة الموحدة للدخل

مصروف ضريبة الدخل الحالي
التغير في الموجودات الضريبية المؤجلة المثبتة في قائمة الدخل
التغير في المطلوبات الضريبية المؤجلة المثبتة في قائمة الدخل

التخفيض الضريبي للدخل المسجل في القائمة الموحدة للدخل - صافي

تقوم المجموعة بمقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية فقط إذا كان هناك حق قانوني ملزم لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية والمطلوبات الضريبية الحالية والموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة المتعلقة بضريبة الدخل المفروضة من قبل السلطة الضريبية ذاتها.

١٣ قروض مستحقة الدفع

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المجموع	الشركات التابعة	البنك	العملة
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٦٢	٦٦٢	-	دينار كويتي
١٦,٥٠١	١٦,٥٠١	-	دينار كويتي
٢,٤١٩	٢,٤١٩	-	جنية استرليني
٢,٧٤٩	٢,٧٤٩	-	دولار أمريكي
٣,٥٣٤	٣,٥٣٤	-	جنية استرليني
٢٨,٦٥٢	٢٨,٦٥٢	-	دينار كويتي
٥٤,٥١٧	٥٤,٥١٧	-	
١٦,٥٦٢	١٦,٥٦٢	-	دينار كويتي
١٦,٥٦٢	١٦,٥٦٢	-	دينار كويتي
١١,٠١٧	١١,٠١٧	-	دولار أمريكي
٤٤,١٤١	٤٤,١٤١	-	
٩٨,٦٥٨	٩٨,٦٥٨	-	

تستحق خلال سنة واحدة

شهر واحد أو أقل

٣ أشهر أو أقل ولكن أكثر من شهر واحد

سنة واحدة أو أقل ولكن أكثر من ٣ أشهر

تستحق بعد سنة واحدة

أكثر من سنة واحدة وأقل من سنتين

أكثر من سنتين

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموع	الشركات التابعة	البنك	العملة
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥٨,٧٤٠	٥٨,٧٤٠	-	متعددة
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	-	دولار أمريكي
٣٥٠,٥٢٢	-	٣٥٠,٥٢٢	دولار أمريكي
٦٠,٤٣٨	٦٠,٤٣٨	-	دينار كويتي
٥٠٩,٧٠٠	١٥٩,١٧٨	٣٥٠,٥٢٢	
١٥,٧٨٩	١٥,٧٨٩	-	يورو
٤٩,٠٠٤	-	٤٩,٠٠٤	دينار كويتي
١٦,٣٣٥	١٦,٣٣٥	-	دينار كويتي
٦١,٢٩٧	١١,٢٩٧	٥٠,٠٠٠	دولار أمريكي
١٤٢,٤٢٥	٤٣,٤٢١	٩٩,٠٠٤	
٦٥٢,١٢٥	٢٠٢,٥٩٩	٤٤٩,٥٢٦	

تستحق بعد سنة واحدة

أكثر من سنة واحدة وأقل من سنتين

أكثر من سنتين

١٤ دين ثانوي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، يشتمل الدين الثانوي للمجموعة على قرض لمدة خمس سنوات بإجمالي ٥٠ مليون دولار أمريكي الصادرة في سنة ٢٠١٥ من قبل فيم بنك، وهي شركة تابعة للمجموعة. تم تحويل إستثمارات المجموعة في فيم بنك إلى شركة الخليج المتحد القابضة خلال السنة كجزء من عملية إعادة الهيكلة.

١٥ مطلوبات أخرى

٢٠١٦ الف دولار أمريكي	٢٠١٧ الف دولار أمريكي	
١٦,٩٥٥	٢٠,٠١٩	مبالغ مستحقة الدفع متعلقة بالموظفين
١٧,٧١٧	٣,٠٠٢	مصرفات مستحقة
١١,٠٤٧	٣٢٢	فوائد مستحقة الدفع
٢,٥٠٨	٢,٥١١	أرباح أسهم مستحقة الدفع
٢,٢٠٢	٣,٢٤٩	ضريبة مؤجلة (إيضاح ١٢)
٥,٤٧٨	١١٥	المطلوبات المالية المشتقة (إيضاح ٢٧)
٦,٨١٧	٨,١٤٠	مبالغ أخرى مستحقة الدفع
٦٢,٧٢٤	٣٧,٣٥٨	

١٦ حقوق الملكية

(أ) رأس المال

يتكون رأس مال البنك المصرح به من ١ مليار سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١ مليار سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم).

خلال السنة، وكجزء من إعادة الهيكلة الشاملة للمجموعة، قام البنك بخفض رأسماله بنحو ٤١٠,٦٢٢,٠٧٨ سهم (١٠٧,٥١٩ ألف دولار أمريكي). يتكون رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل من ٤٠٤,٥٢٦,٠٨٢ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ٨٣٤,٦٠٢,٢٩٥ سهم بقيمة إسمية قدرها ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم).

(ب) أسهم خزانة واحتياطي أسهم خزانة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، لم يحتفظ البنك بأي أسهم خزانة (٢٠١٦: ١٩,٤٥٤,١٣٥ سهم). تم إلغاؤها كجزء من عملية إعادة هيكلة المجموعة.

(ج) علاوة إصدار أسهم

يمثل علاوة إصدار أسهم الاحتياطي الغير قابل للتوزيع الناتج من ممارسة موظفي البنك خطة خيارات الأسهم. تم عمل هذا الاحتياطي من الفرق بين المتحصلات من ممارسة خيارات الأسهم والقيمة الإسمية الصادرة للأسهم بموجب الخطة.

(د) احتياطي قانوني

بموجب قانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل ١٠% من ربح السنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

(هـ) احتياطي عام

لقد وافق أعضاء مجلس الإدارة على تحويل لا شيء (٢٠١٦: ١٠%) من ربح السنة للمجموعة إلى الاحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك. خلال السنة، قامت المجموعة بتحويل ١٥,٠٠٠ ألف دولار أمريكي من الإحتياطي العام إلى الأرباح المبقاة.

(و) أرباح أسهم مدفوعة

لم يتم إعلان أو دفع أرباح أسهم خلال السنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ أو ٢٠١٦.

(ز) احتياطي تحويل عملات أجنبية

يمثل احتياطي تحويل العملات الأجنبية صافي مكسب أو خسارة تحويل العملات الأجنبية الناتج من تحويل القوائم المالية للشركات التابعة والشركات الزميلة الأجنبية للبنك من عملاتها الرئيسية إلى الدولار الأمريكي.

(ح) تعديل إعادة التصنيف

كجزء من عملية إعادة هيكلة المجموعة، تم تحويل خسائر صرف العملات الأجنبية البالغة ٢٧,٩٣٩ ألف دولار أمريكي وخسائر القائمة العادلة البالغة ٥٩,٨٢٦ ألف دولار أمريكي إلى القائمة الموحدة للدخل.

١٧ احتياطي القيمة العادلة

٢٠١٦	٢٠١٧	إيضاح	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
الف	الف		الرصيد في ١ يناير
دولار أمريكي	دولار أمريكي		محول إلى القائمة الموحدة للدخل عند:
(٤٨,٣٤٩)	(٥٠,٨١١)		كجزء من عملية إعادة الهيكلة
-	٥٩,٨٢٦	١٦ (ج)	- بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٦٨١	(١,٨٨٠)		صافي الحركة في القيم العادلة غير المحققة خلال السنة
(٥,١٤٣)	٤,٦٣١		
(٥٠,٨١١)	١١,٧٦٦		الرصيد في ٣١ ديسمبر
			تحوطات التدفقات النقدية
١٩٠	٨٤٥		الرصيد في ١ يناير
٦٥٥	٢٥٦		صافي الحركة في القيم العادلة خلال السنة
٨٤٥	١,١٠١		الرصيد في ٣١ ديسمبر
(٤٩,٩٦٦)	١٢,٨٦٧		

١٨ رأس المال الدائم فئة ١

في ٢٨ مارس ٢٠١٦، أصدر البنك رأسمال إضافي دائم فئة ١ بقيمة ٣٣,٠٠٠ ألف دولار أمريكي.

يتكون رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ من الالتزامات الثانوية للبنك وهو مصنف كأسهم حقوق الملكية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: المتعلق بالأدوات المالية - التصنيف. لا يوجد لدى رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ تاريخ إستحقاق محدد ويحمل فائدة بقيمة الإسمية من تاريخ الإصدار بمعدل سنوي ثابت.

إن رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ قابل للإسترداد من قبل البنك وذلك بمحض تقديره المطلق في أو بعد ٢٨ مارس ٢٠٢١ أو في تاريخ دفع أي فائدة بعد ذلك التاريخ وبالتالي يخضع للحصول على موافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي.

يمكن للبنك وذلك بمحض تقديره المطلق أن يختار عدم توزيع الفوائد وهذا لا يعد حدثاً للتعتير في السداد. إذا لم يتم البنك بدفع الفوائد على رأس المال الدائم فئة ١ (لأي سبب من الأسباب)، ومن ثم يجب على البنك ألا يتم بأجراء أية توزيعات أخرى على أو فيما يتعلق بأسهمه الأخرى التي تصنف بالتساوي مع أو ثانوية لرأس المال الإضافي الدائم فئة ١.

١٩ دخل الفوائد

٢٠١٦	٢٠١٧	قروض وذمم مدينة
الف	الف	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	إيداعات لدى البنوك
١,٦١٦	٢,٠٤٤	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٩٥٨	٧٤٣	
٦٨٨	١,٢٤٣	
٤٨	٤٠١	
٣,٣١٠	٤,٤٣١	

٢٠ دخل الإستثمار - صافي

٢٠١٦	٢٠١٧	دخل أرباح الأسهم
الف	الف	مكسب من بيع شركات زميلة وشركات تابعة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دخل إيجار من إستثمارات عقارية
١,٧٧٤	١,٩٠٧	مكسب من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٢,٨٢٤	٢,٦٦٨	مكسب (خسارة) من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣,٢٩٤	٤,٧٥٧	مكسب غير محقق من إستثمارات عقارية
٨٥٢	٤,٣٦٩	مكسب من بيع نتيجة لإعادة تصنيف الإستثمارات (إيضاحات ٩(أ) و ٩(ج))
(٣,٦٠٣)	٣,٩٠٢	أخرى
-	٢,٧٣٢	
-	٢,٩٧١	
٤,٦١٢	٥٠٤	
٩,٧٥٣	٢٣,٨١٠	

٢١ رسوم وعمولات - صافي

٢٠١٦	٢٠١٧
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٧٩٥)	٢,٢٦٦
١٣,١٩٩	١٥,٩٧١
٧,٤٢٦	٧,١٥٤
١٩,٨٣٠	٢٥,٣٩١

رسوم وعمولات متعلقة بالإنتمان ودخل آخر - صافي
رسوم إدارية من أنشطة الوكالة
رسوم الخدمات الاستشارية

٢٢ حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي

٢٠١٦	٢٠١٧
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٥٤)	١٢٩
-	(١,٧٨٧)
٣٤٩	-
٢٩٩	١,٠٥٥
١,٢٤٢	(١٧٢)
٢٣	-
٧٢٢	(٢)
(٣٥)	-
١,٢٩٥	(٢,١٤٥)
٣,٨٤١	(٢,٩٢٢)

شركة الشرق للوساطة المالية
صندوق كامكو للإستثمار
صندوق كامكو العقاري للعوائد
صندوق التعليم الكويتي
شركة منافع للإستثمار
شركة مينا هومز العقارية
إن.إس. ٨٨
شركة رويال كابيتال ش.م.خ.
شركة كابيتال المتحدة للنقل

٢٣ مصروفات الفوائد

٢٠١٦	٢٠١٧
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٢٦٤	٦,١٢٩
٥,٦٤٥	٧,٥٤٨
٧٩٤	١,٥٥٥
١١,٧٠٣	١٥,٢٣٢

قروض مستحقة الدفع
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء

٢٤ النقد وما في حكمه

٢٠١٦	٢٠١٧
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٦٩,٧١٧	٩٧,٦٧٥
١٨٧,٣٥٠	٦٨,٥٧٧
٣٥٧,٠٦٧	١٦٦,٢٥٢

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب باستثناء الاحتياطات الإجبارية
إيداعات بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة تسعون يوماً أو أقل

٢٥ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والوحدات الخاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل أي من الأطراف المذكورة أعلاه.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التي تخص المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة والمتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠١٧				
الشركة الأم ألف دولار أمريكي	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
-	-	٤٨	٤٨	مكسب من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	(١١)	(١١)	مكسب من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,٤٧٦	٢,٢٢٤	٧,٠٤٤	١٠,٧٤٤	رسوم وعمولات - صافي*
-	-	٥٠٣	٥٠٣	دخل أرباح الأسهم
-	-	٢,٤٥٧	٢,٤٥٧	دخل الإيجار
-	-	٢,٧٤٦	٢,٧٤٦	دخل الفوائد
-	-	(١٩,٣١٩)	(١٩,٣١٩)	مصروفات الفوائد
-	-	(١,٠٢٣)	(١,٠٢٣)	أخرى
٢٠١٦				
الشركة الأم ألف دولار أمريكي	شركات زميلة ألف دولار أمريكي	أطراف أخرى ذات علاقة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
-	٣٦	١	٣٧	مكسب من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	٢٧٤	٢٧٤	مكسب من بيع إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,١٤٥	-	١,٠٧٧	٢,٢٢٢	مكسب من بيع إستثمارات في شركات زميلة
١,٩٨١	٢,٧٣٦	٤,٩٠٧	٩,٦٢٤	رسوم وعمولات - صافي
-	١٨	٦٩	٨٧	دخل أرباح الأسهم
٢,٢٤٦	٢٢١	-	٢,٤٦٧	دخل الإيجار
-	(١٢,٥٢٩)	-	(١٢,٥٢٩)	خسائر من تحويل عملات أجنبية - صافي
-	١,٨٩٩	٨٨٠	٢,٧٧٩	دخل الفوائد
(١,٢١٢)	(١٥,٠٦٧)	(٣,٥٣٤)	(١٩,٨١٣)	مصروفات الفوائد
١٨٥	١,٧٥١	(٩٥٩)	٩٧٧	أخرى
معاملات الشراء				
٤٩,٤٤٩	٤٥,٠٠٠	-	٩٤,٤٤٩	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
٥٦,٠٠٠	-	-	٥٦,٠٠٠	إستثمارات عقارية
معاملات البيع				
١٤٦,٠٠٠	-	-	١٤٦,٠٠٠	إستثمارات في شركات زميلة**

* دخل البنك وشركة الخليج المتحد القابضة في ترتيب لتقاسم الخدمات بين شركتين تابعتين للمجموعة. وتماشياً مع هذا الترتيب، سيقدّم البنك بعض الخدمات ويتكبد بعض النفقات بالنيابة عن شركة الخليج المتحد القابضة.

** قامت المجموعة ببيع إستثمارات في الشركات الزميلة بقيمة ١٤٦,٠٠٠ ألف دولار أمريكي واكتسبت بعض الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة بقيمة ٩٤,٤٤٩ ألف دولار أمريكي وإستثمارات عقارية بقيمة ٥٦,٠٠٠ ألف دولار أمريكي من الأطراف ذات العلاقة.

إن جميع معاملات الأطراف ذات العلاقة هي وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف الأخرى.

٢٥ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة لنهاية السنة فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة المتضمنة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠١٧				
الشركة الأم ألف	شركات زميلة ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	-	٢,١٧٠	٢,١٧٠	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	-	٢٢,٧٧٧	٢٢,٧٧٧	إيداعات لدى البنوك
-	-	٢,٢٠٩	٢,٢٠٩	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	٦٦,٢٧٤	٦٦,٢٧٤	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	-	٣٣,٦٤٨	٣٣,٦٤٨	قروض وذمم مدينة
٢,٣٥٧	-	٧,٢١٢	٩,٥٦٩	موجودات أخرى
-	-	(١٣٤,٦٨٩)	(١٣٤,٦٨٩)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
-	-	(١٨,٩٠٢)	(١٨,٩٠٢)	ودائع العملاء
-	-	(١٤,٠٧٨)	(١٤,٠٧٨)	قروض مستحقة الدفع
-	-	(٤,٧٧٨)	(٤,٧٧٨)	مطلوبات أخرى
-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	رأس المال الدائم فئة ١
-	-	١٥٠	١٥٠	بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:
-	-	-	-	خطابات ضمان
٢٠١٦				
الشركة الأم ألف	شركات زميلة ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	٥,٩٤٤	١٨٠	٦,١٢٤	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
-	-	٢٠,٤٦٩	٢٠,٤٦٩	إيداعات لدى البنوك
-	-	٢,١٧٩	٢,١٧٩	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
-	-	٢٦,٨٥٢	٢٦,٨٥٢	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	٧,٥٤٥	٢٣,٣٥٤	٣٠,٨٩٩	قروض وذمم مدينة
-	٢٤,٣٦٨	٦,٠١٤	٣٠,٣٨٢	موجودات أخرى
-	(٥١,٨٩٠)	(١٧٢,٠٥٦)	(٢٢٣,٩٤٦)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
(٦١)	(٦,٧١٩)	(١٥,٥٦٧)	(٢٢,٣٤٧)	ودائع العملاء
-	(٣٤٥,٩٤٠)	-	(٣٤٥,٩٤٠)	قروض مستحقة الدفع
(٦١٤)	(١,٦٧٠)	(٢,٧٢٧)	(٥,٠١١)	مطلوبات أخرى
-	(٥٠,٠٠٠)	-	(٥٠,٠٠٠)	دين ثانوي
-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)	رأس المال الدائم فئة ١
-	-	١٥٠	١٥٠	بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:
-	-	-	-	خطابات ضمان

تم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف الأخرى. إن جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة هي منجزة وخالية من أي مخصص خسائر إنتمانية محتملة.

٢٥ معاملات مع أطراف ذات العلاقة (تمة)

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٨,٧١٦	٣,٩٤٣

مكافآت الموظفين قصيرة الأجل

٢٦ إرتباطات والتزامات محتملة

إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية

تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات إئتمانية وإعتمادات مستندية معززة وضمانات وخطابات قبول لتلبية إحتياجات عملاء المجموعة.

إن الإعتمادات المستندية والضمانات (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

لدى المجموعة الإرتباطات التالية المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإستثمارية:

٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٢,٠٤٤	-
٧,١٦١	٨١٢
٥٩,٢٠٥	٨١٢
١٤٠,٠٤٤	٤,٠١٧
١٩٩,٢٤٩	٤,٨٢٩

متعلقة بتسهيلات إئتمانية

اعتمادات مستندية

خطابات ضمان

إرتباطات متعلقة بإستثمارات*

* تمثل الإرتباطات المتعلقة بالإستثمارات في إرتباطات رأس المال تحت الطلب لصندوق من صناديق الهياكل. هذه الإرتباطات يمكن استدعائها خلال فترة إستثمار الصندوق والتي تكون عادةً من ١ إلى ٥ سنوات.

٢٧ المشتقات المالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن الأدوات المالية المشتقة.

القيم الإعتبارية وفقاً لمدة الإستحقاق					
١ - ٥ سنوات	٣ - ١٢ شهر	٣ أشهر	مجموع القيمة الإعتبارية	القيمة العادلة السالبة	القيمة العادلة الموجبة
الف	الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١٧					
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة*					
-	١٥٣,٤٦٣	٢٧٤,٥٠٥	٤٢٧,٩٦٨	(٨٨٩)	٧٧٤
عقود صرف أجنبي آجلة					
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية					
-	-	٢٤٥,١١٤	٢٤٥,١١٤	-	-
عقود صرف أجنبي آجلة					
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط التدفقات النقدية					
٧٥,٠٠٠	٧٠,٠٠٠	-	١٤٥,٠٠٠	-	١,١٠٠
مقايضات سعر الفائدة					
٣١ ديسمبر ٢٠١٦					
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة*					
-	١٢٠,٧٢٣	٣١١,٥١٩	٤٣٢,٢٤٢	(٨,٨٢٧)	١,٥٠٦
عقود صرف أجنبي آجلة					
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية					
-	١٤٨,٥٤٧	٥٦٢,٨٧٧	٧١١,٤٢٤	(١٤)	١,٨٥٧
عقود صرف أجنبي آجلة					
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط التدفقات النقدية					
٩٥,٠٠٠	٨٠,٠٠٠	-	١٧٥,٠٠٠	-	٨٤٥
مقايضات سعر الفائدة					

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الآجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملاتها. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الآجلة تلك لغرض تحوط التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الإستثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتم إبرامها في فترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

عقود الصرف الأجنبي الآجلة هي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة وبسعر محدد في تاريخ مستقبلي، وهي عقود معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

إن عقود المقايضات هي عبارة عن إتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل فائدة أو فروق العملة الأجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة يتبادل الأطراف عادة مدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الإعتبارية المحددة لعملة واحدة.

تحوط صافي الإستثمارات من العمليات الأجنبية

قام البنك بتعيين بعض عقود صرف أجنبي آجلة للتحوط مقابل التغيرات في القيمة العادلة لإستثماراته في العمليات الأجنبية بإجمالي ٢٤٥ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٧٤ مليون دينار كويتي) [٢٠١٦: ٧١١ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٢١٨ مليون دينار كويتي)]. يتم تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة من إعادة تحويل عقود الصرف الأجنبي الآجلة هذه إلى حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر لمقاصة أي مكاسب أو خسائر ناتجة من تحويل صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية.

٢٧ المشتقات المالية (تمة)

تحوطات التدفقات النقدية

تتعرض المجموعة لتقلبات في أسعار فائدة التدفقات النقدية للمطلوبات التي تحمل فائدة بمعدل متغير. تستخدم المجموعة مقايضات أسعار الفائدة كتحوطات التدفقات النقدية لمخاطر أسعار الفائدة هذه. يوضح الجدول كما في ٣١ ديسمبر الفترات المتوقعة لحدوث صافي التدفقات النقدية ومتى يتوقع أن تؤثر على القائمة الموحدة للدخل وهي كالتالي:

٢٠١٦		٢٠١٧		
من سنة واحدة إلى خمس سنوات ألف	خلال سنة واحدة ألف	من سنة واحدة إلى خمس سنوات ألف	خلال سنة واحدة ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٨٧٣	١,٣٤٧	١,٩٨٥	١,٣٦٣	صافي التدفقات النقدية (المطلوبات)
٦٩٣	١٥٢	-	١,١٠٠	قائمة الدخل الشامل

٢٨ إدارة المخاطر

(أ) المقدمة

إن المخاطر الكامنة في أنشطة المجموعة إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة مع مراعاة حدود المخاطر إضافة إلى ضوابط أخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة.

إن عملية مراقبة المخاطر المستقلة لا تتضمن مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا والصناعة. ويتم مراقبة هذه العملية من خلال التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

إن من أهم المخاطر التي تتعرض لها المجموعة أثناء إجراء أعمالها وعملياتها والوسائل والهيكل التنظيمي الذي توظفها لإدارتهم استراتيجياً لبناء قيمة للمساهمين، هي موضحة أدناه.

هيكلية إدارة المخاطر

كل شركة تابعة ضمن المجموعة هي المسؤولة عن إدارة مخاطرها ولديها لجان مجلس إدارة خاصة بها، متضمنة لجنة التدقيق واللجنة التنفيذية بالإضافة إلى لجان الإدارة الأخرى مثل لجنة الإنتمان/ لجنة الإستثمار و (في حالة الشركات التابعة الرئيسية) لجنة الموجودات والمطلوبات، أو ما يعادلها، مع مسؤوليات عامة مماثلة للجان البنك.

إن دور مجلس الإدارة هو الموافقة على استراتيجيات استثمار البنك. ومع ذلك، فقد فوض الصلاحيات لاتخاذ القرارات اليومية إلى اللجنة التنفيذية بحيث يمكن إدارة مخاطر البنك بفعالية.

لقد فوض مجلس الإدارة الإدارة التنفيذية للبنك إلى الرئيس التنفيذي بالإنبابة (وهو ليس عضواً في مجلس الإدارة) والذي قام بتعيين عدة لجان للمجلس للعمل معه لوضع وتحديد السياسات واعتماد الإجراءات في جميع مجالات أنشطة البنك.

يرأس الإدارة التنفيذية للبنك الرئيس التنفيذي بالإنبابة وهو المسئول بصورة عامة عن إدارة أعمال البنك اليومية تماشياً مع السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة حيث يكمل ويسهل قيام المجلس بمسؤوليته تجاه كافة المساهمين. ويتم مساعدته من قبل ستة أعضاء من فريق إدارة البنك، وكل واحد منهم مسئول عن دائرته المعنية. تم تشكيل عدة لجان إدارية يرأسها الرئيس التنفيذي بالإنبابة.

اللجنة التنفيذية

تضم اللجنة التنفيذية للبنك أربعة أعضاء من مجلس الإدارة بما في ذلك رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وعضوين آخرين. تعقد اجتماعات مجلس الإدارة للموافقة على جميع المقترحات التي لا تدخل ضمن صلاحيات لجنة الإستثمار فيما يتعلق بالمخاطر، وكذلك العمل على جميع المسائل التي تدخل ضمن صلاحيات مجلس الإدارة.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المقدمة (تتمة)

هيكل إدارة المخاطر (تتمة)

لجنة الإستثمار

إن لجنة الإستثمار هي المسؤولة أساساً عن الموافقة على أو تقديم التوصيات بالموافقة إلى اللجنة التنفيذية بخصوص حدود المخاطر الفردية والإستثمارات والتركيزات نحو البنوك والبلدان والقطاعات وفئات تصنيف المخاطر أو غيرها من فئات المخاطر الخاصة بالموجودات. وبالإضافة إلى ذلك، تراقب اللجنة أيضاً سجل المخاطر الإجمالية للبنك وتوصي مستويات المخصصات إلى اللجنة التنفيذية. ولقد تم إنشاء لجنة الإستثمار بقرار صادر بالأغلبية عن اللجنة التنفيذية، وتتألف لجنة الإستثمار حالياً من أربعة أعضاء.

لجنة التدقيق

تتألف لجنة التدقيق التي تم تعيينها من قبل مجلس الإدارة من أربعة أعضاء وهم أعضاء مجلس الإدارة من ضمنهم ثلاثة أعضاء مستقلين. تساعد لجنة التدقيق مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته فيما يتعلق بتقييم (أ) جودة وسلامة التقارير المالية، (ب) تدقيق تلك التقارير، (ج) سلامة الضوابط الداخلية للبنك، (د) تقييم مخاطر أنشطة البنك و(هـ) أساليب مراقبة الإلتزام بالقوانين والأنظمة والسياسات الرقابية والداخلية.

لجنة المخاطر والإلتزام الرقابي

إن لجنة المخاطر والإلتزام الرقابي هي مسؤولة عن مراقبة وتقييم المخاطر التي يواجهها البنك ومراجعة الإلتزام بالمبادئ التوجيهية الداخلية والخارجية والمراجعة والتوصية على متطلبات المخصصات وتقييم تأثير متطلبات الأنظمة الرقابية الجديدة على البنك ومراجعة واعتماد قرارات لجنة الإستثمار. تضم اللجنة ستة أعضاء من كبار المسؤولين التنفيذيين للبنك ومن ضمنهم الرئيس التنفيذي بالإنابة. بالإضافة إلى ذلك، يشارك رئيس التدقيق الداخلي وضمان الجودة في اجتماعات اللجنة بصفة مراقب.

لجنة الموجودات والمطلوبات

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بوضع السياسات والأهداف لإدارة الموجودات والمطلوبات لقائمة المركز المالي للبنك من حيث الهيكل والتوزيع والمخاطر والعوائد وتأثيرها على الربحية. كما أنها تقوم بمراقبة التدفق النقدي، وسجل الاستحقاقات والتكلفة/العائد على الموجودات والمطلوبات وتقييم المركز المالي للبنك من حيث حساسية أسعار الفائدة وكذلك السيولة، بحيث تقوم بإجراء التعديلات التصحيحية المناسبة بناءً على الاتجاهات وظروف السوق المتوقعة، ومراقبة السيولة ومراكز التعامل بصرف العملات الأجنبية. تضم اللجنة ستة أعضاء من كبار المسؤولين التنفيذيين للبنك ومن ضمنهم الرئيس التنفيذي بالإنابة.

اللجنة الإدارية

تقوم اللجنة الإدارية بدور لجنة المتابعة في البنك بالإضافة إلى دورها كمنتدى إداري لمناقشة أي مسائل ذات علاقة. وتجتمع اللجنة بصفة أسبوعية وتتألف من الرئيس التنفيذي بالإنابة وجميع رؤساء الدوائر بالإضافة إلى رئيس دائرة التدقيق الداخلي. كما تقوم هذه اللجنة بمتابعة إسبوعية للأداء وسير العمل اليومي لأنشطة البنك. يرأس اللجنة الرئيس التنفيذي بالإنابة.

لجنة الأشخاص الرئيسيين

تضم لجنة الأشخاص الرئيسيين على ثلاثة أعضاء من الإدارة العليا. إن اللجنة هي مسؤولة بصفة رئيسية عن الإشراف على مدى الإلتزام بتوجيهات مصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين حول تعاملات الأشخاص الرئيسيين (تداول المطلعين على أسهم البنك).

تتم مراقبة وسيطرة المخاطر بصورة أساسية بناءً على الحدود الموضوعة من قبل البنك. تعكس هذه الحدود إستراتيجية الأعمال وبيئة سوق البنك وكذلك مستوى المخاطر التي يكون البنك على استعداد لقبوله مع مزيد من التركيز على قطاعات جغرافية وصناعية مختارة. بالإضافة إلى ذلك، يراقب ويقيس البنك كافة المخاطر، حيث يضع في اعتباره إجمالي قدرات تحمل المخاطر إلى التعرض الكلي لجميع أنواع المخاطر والأنشطة.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المقدمة (تتمة)

لجنة الترشيح والمكافآت

تساعد لجنة الترشيح والمكافآت المجلس في تقييم المهارات المحددة لأعضاء مجلس الإدارة وهي المسؤولة عن الإشراف على إعداد وثائق الترشيح المناسبة وإشعارات اقتراح المرشحين لعضوية مجلس الإدارة. وتقوم بمراجعة استقلالية أعضاء مجلس الإدارة على أساس سنوي، وتشرف على تنصيب المواد وتنظيم دورات توجيهية وتقديم توصيات إلى المجلس بشأن هيكل الإدارة ويتأكد من وجود خطة للتعاقد الوظيفي. تضم اللجنة ثلاثة أعضاء وجميعهم مستقلين.

كما تقوم لجنة الترشيح والمكافآت بعمل توصية ومراجعة سياسات مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وتقديم التوصيات لموافقة المساهمين.

تقليل المخاطر

تستخدم المجموعة المشتقات المالية والأدوات الأخرى لإدارة التعرضات الناتجة من التغيرات في أسعار الفائدة ومعاملات العملات الأجنبية كجزء من برنامجها الشامل لإدارة المخاطر.

يتم تقييم بيان المخاطر قبل الدخول في معاملات التحوط، وهي المصرح بها على المستوى المناسب من الأولوية داخل المجموعة.

إذا ضمنت المجموعة ذلك، فإنها تدخل في إتفاقيات مقاصة ملزمة قانونياً تغطي أنشطة تداولها في أسواق المال وأنشطة المتاجرة بصرف العملات الأجنبية والتي بموجبها يمكن تسوية صافي المبلغ فقط عند الإستحقاق. وبالنسبة لمخاطر الائتمان الناتجة عن تعرض البنود غير المدرجة في قائمة المركز المالي، فإن المجموعة تحصل على ضمانات من طرف ثالث كلما أمكن ذلك كإجراء لتقليل المخاطر.

تركز المخاطر

تظهر التركزات عندما تدخل الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما يؤثر بشكل متشابه على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي حالات أخرى. التركزات تشير إلى التأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب الزيادة في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على حدود البلد أو حدود الطرف الآخر والحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان وفقاً لذلك. حدود الهياكل القوية يتم وضعها من قبل مجلس الإدارة، ليضمن متابعة ومراقبة فعالة لمخاطر التركيز وأي انتهاك للحدود يتم تصحيحه فوراً ويقدم تقرير بشأنه إلى مجلس الإدارة.

(ب) مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من تمديد التسهيلات الائتمانية ضمن إطار أنشطة المجموعة المصرفية والتجارية وكذلك ضمن إطار الأنشطة الاستثمارية في الأحوال التي يوجد فيها احتمال بفشل الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته.

ويتم تقليل مخاطر الائتمان من خلال ما يلي:

- ١) إيجاد بيئة مناسبة لإدارة مخاطر الائتمان؛
- ٢) العمل ضمن إطار عملية سليمة للموافقة على الائتمان والاستثمار؛
- ٣) المحافظة على عمليات مناسبة لإدارة وقياس ومراقبة الائتمان؛ و
- ٤) ضمان وجود وسائل رقابة كافية على عملية إدارة مخاطر الائتمان.

لدى المجموعة سياسات محددة بصورة جيدة معتمدة على المستوى الفردي للمجلس. وهي توفر الأسس والمبادئ الموثقة بعناية لضمان حسن إدارة مخاطر الائتمان. وهناك لجانان لدراسة وإقرار مخاطر المقترحات الائتمانية والاستثمارية، لجنة الاستثمار تضم الرئيس التنفيذي بالإنابة ورئيس الخزانة ورئيس الرقابة المالية. يعمل رئيس إدارة المخاطر والائتمان بالإنابة كعضو غير مصوت للجنة. وبالنسبة للعمليات التي تتجاوز حدود مسؤولية لجنة الاستثمار فهي تخضع لموافقة اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة أو مجلس الإدارة بأكمله.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات إئتمانية أخرى يوضح الجدول أدناه التعرضات القصوى للمجموعة لمخاطر الائتمان للبنود المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي. يوضح الحد الأقصى إجمالي المخاطر، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام ترتيبات الضمانات، ولكن بعد أي مخصص للإضمحلال.

٢٠١٦	٢٠١٧	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٧٦,٨٨٠	٩٧,٩٩٣	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٨٧,٣٥٠	٦٨,٥٧٧	إيداعات لدى البنوك
١٦١,٨٤٢	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,١٨٤,٨٠٤	٤,٢١٦	قروض وذمم مدينة
١٠٤,٤٦٢	٢٩,٧٤٠	موجودات أخرى
٥٢,٠٤٤	-	اعتمادات مستندية
٧,١٦١	٨١٢	خطابات ضمان
٨٤٥	١,١٠٠	موجودات مالية مشتقة
١,٨٧٥,٣٨٨	٢٠٢,٤٣٨	

تركيزات مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية

يتم إدارة تركيز المخاطر بناءً على العميل/ الطرف الآخر وحسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي. بلغ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لأي عميل واحد أو طرف آخر ٧٢,١ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٢٠١٦: ١٢٠ مليون دولار أمريكي) قبل الأخذ في الاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى.

فيما يلي تحليل الموجودات المالية للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي، قبل الأخذ بعين الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

المجموع	أخرى	آسيا	الأمريكتين	أوروبا	الشرق الأوسط	دول مجلس التعاون الخليجي	
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٩٧,٩٩٣	١١	-	٧٣,٨٤٤	١,٩٦٣	١١١	٢٢,٠٦٤	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٦٨,٥٧٧	-	-	-	-	٢٢,٧٧٧	٤٥,٨٠٠	إيداعات لدى البنوك
٤,٢١٦	-	-	-	-	٣٨٢	٣,٨٣٤	قروض وذمم مدينة
٢٩,٧٤٠	-	-	٧٦٤	٤	١,٢٥٧	٢٧,٧١٥	موجودات أخرى
٨١٢	-	-	-	-	١٥٠	٦٦٢	اعتمادات مستندية
١,١٠٠	-	-	-	-	-	١,١٠٠	موجودات مالية مشتقة
٢٠٢,٤٣٨	١١	-	٧٤,٦٠٨	١,٩٦٧	٢٤,٦٧٧	١٠١,١٧٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٧
١٧٦,٨٨٠	٨٢١	٦٤٦	٢٣,٦٠٣	١١٠,٢١٨	٨,٣٤٢	٣٣,٢٥٠	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
١٨٧,٣٥٠	-	-	-	٨٢,٥٦٥	٢٠,٤٦٩	٨٤,٣١٦	إيداعات لدى البنوك
١٦١,٨٤٢	٤٠,٢٦٢	٧,٧٢٦	٤٤,٤٢٩	٦٩,٤٢٥	-	-	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,١٨٤,٨٠٤	٢٤٣,٧٨٨	٨٩,٥٣٦	١٨٠,٢٩٤	٤٩٠,٧٤٨	٦١,٨٨٢	١١٨,٥٥٦	قروض وذمم مدينة
١٠٤,٤٦٢	١,٦٦٤	١٧,٧٩٣	٤,٠٠٤	٣٤,٨٩٠	٢,٩٧٩	٤٣,١٣٢	موجودات أخرى
٥٢,٠٤٤	٢١,٩٢٦	١,٨٥٨	٥,٩٨٥	١١,٢١٤	٤,٠٦٧	٦,٩٩٤	اعتمادات مستندية
٧,١٦١	٤٠١	-	١٠٥	١,٩٠٧	-	٤,٧٤٨	خطابات ضمان
٨٤٥	-	-	-	-	-	٨٤٥	موجودات مالية مشتقة
١,٨٧٥,٣٨٨	٣٠٨,٨٦٢	١١٧,٥٥٩	٢٥٨,٤٢٠	٨٠٠,٩٦٧	٩٧,٧٣٩	٢٩١,٨٤١	٣١ ديسمبر ٢٠١٦

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تركيزات مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

فيما يلي تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

بنوك	تجارة	مؤسسات	إنشائي	أفراد	حكومي	أخرى	المجموع
مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٧,٩٩٣	-	٩٧,٩٩٣	-	-	-	-	٩٧,٩٩٣
٦٨,٥٧٧	-	٦٨,٥٧٧	-	-	-	-	٦٨,٥٧٧
-	-	-	١,٨٧٣	١,٦٧٠	-	٦٧٣	٤,٢١٦
٥,٣٦٦	١٥,٢٨٣	٥,٣٦٦	٢,٢٩٨	٧٥٢	-	٦,٠٤١	٢٩,٧٤٠
١٥٠	٦٦٢	١٥٠	-	-	-	-	٨١٢
١,١٠٠	-	١,١٠٠	-	-	-	-	١,١٠٠
١٧٣,١٨٦	١٥,٩٤٥	١٧٣,١٨٦	٤,١٧١	٢,٤٢٢	-	٦,٧١٤	٢٠٢,٤٣٨

ودائع لدى بنوك وتحت

الطلب

إيداعات لدى البنوك

قروض وذمم مدينة

موجودات أخرى

اعتمادات مستندية

موجودات مالية مشتقة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

بنوك	تجارة	مؤسسات	إنشائي	أفراد	حكومي	أخرى	المجموع
مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى	مالية أخرى
الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٧٦,٨٨٠	-	١٧٦,٨٨٠	-	-	-	-	١٧٦,٨٨٠
١٨٧,٣٥٠	-	١٨٧,٣٥٠	-	-	-	-	١٨٧,٣٥٠
-	-	-	-	-	-	-	-
٩٤,٥٢٥	٤,٨٢٥	٩٤,٥٢٥	-	-	٦٢,٤٩٢	-	١٦١,٨٤٢
٦٦١,٤١٦	٢٩٨,١٥٦	٦٦١,٤١٦	٥٦,١٧٩	١,٩١٦	٣٤,٨١١	١٣٢,٣٢٦	١,١٨٤,٨٠٤
٣٠,٥٦٠	٤٣٦	٣٠,٥٦٠	٢,٢٨٦	٨٢	٣٧١	٧٠,٧٢٧	١٠٤,٤٦٢
٤٣,٤٢٦	٨,٦١٨	٤٣,٤٢٦	-	-	-	-	٥٢,٠٤٤
٥,٤٠٢	١٣٢	٥,٤٠٢	٤	١٣٤	-	١,٤٨٩	٧,١٦١
٨٤٥	-	٨٤٥	-	-	-	-	٨٤٥
١,٢٠٠,٤٠٤	٣١٢,١٦٧	١,٢٠٠,٤٠٤	٥٨,٤٦٩	٢,١٣٢	٩٧,٦٧٤	٢٠٤,٥٤٢	١,٨٧٥,٣٨٨

ضمانات وتعزيزات إئتمانية أخرى

إن مقدار ونوع الضمانات المطلوبة يعتمد على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف الآخر. يتم تنفيذ التوجيهات المناسبة لقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

إن الأنواع الرئيسية للضمانات التي تم الحصول عليها للاقتراض التجاري متألقة من رسوم على الممتلكات العقارية والمخزون والذمم التجارية المدينة والأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والضمانات المصرفية.

كما تحصل المجموعة على ضمانات من الشركات الأم من أجل قروض لشركاتها التابعة.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الإضمحلال.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

ضمانات وتعزيزات إئتمانية أخرى (تتمة)

فيما يلي تحليل القطاع الصناعي لإجمالي القروض والسلف للمجموعة، قبل وبعد الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الإئتمانية الأخرى:

إجمالي التعرضات القصوى ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	صافي التعرضات القصوى ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	إجمالي التعرضات القصوى ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي	صافي التعرضات القصوى ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي
-	-	-	-
٤,٠٧٧	٤,٠٧٧	٤,٠٧٧	٤,٠٧٧
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٢,٦٧٤	٢,٦٧٤	٢,٦٧٤	٢,٦٧٤
٦,٧٥١	٦,٧٥١	٦,٧٥١	٦,٧٥١

التعرض لمخاطر الائتمان لكل تصنيف إئتماني

تصنيف إئتماني ألف دولار أمريكي	تصنيف غير إئتماني ألف دولار أمريكي	غير مصنفة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
٩٧,٤٩٨	٣١٨	١٧٧	٩٧,٩٩٣
٤٥,٨٠٠	-	٢٢,٧٧٧	٦٨,٥٧٧
-	-	٤,٢١٦	٤,٢١٦
١,٤٠٦	٣٤	٢٨,٣٠٠	٢٩,٧٤٠
٦٦٢	-	١٥٠	٨١٢
١,١٠٠	-	-	١,١٠٠
١٤٦,٤٦٦	٣٥٢	٥٥,٦٢٠	٢٠٢,٤٣٨

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

تصنيف إئتماني ألف دولار أمريكي	تصنيف غير إئتماني ألف دولار أمريكي	غير مصنفة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
١٣٢,٣٨٨	٨,٧٧٤	٣٥,٧١٨	١٧٦,٨٨٠
١٤٠,٥٦٥	-	٤٦,٧٨٥	١٨٧,٣٥٠
١٦١,٨٤٢	-	-	١٦١,٨٤٢
٨٨,٣٤٧	٢٤٧,٢٦٧	٨٤٩,١٩٠	١,١٨٤,٨٠٤
٢٢,٢٩٨	٤٣١	٨١,٧٣٣	١٠٤,٤٦٢
-	٣,٢١٥	٤٨,٨٢٩	٥٢,٠٤٤
٤,٤٨٥	١٨٦	٢,٤٩٠	٧,١٦١
٨٤٥	-	-	٨٤٥
٥٥٠,٧٧٠	٢٥٩,٨٧٣	١,٠٦٤,٧٤٥	١,٨٧٥,٣٨٨

ومن سياسة المجموعة المحافظة على دقة وتطابق تصنيفات مخاطر الائتمان عبر محفظة الائتمان. هذه التسهيلات جعلت الإدارة تركز على المخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة تعرضات مخاطر الائتمان لكافة وحدات الأعمال التجارية والأقاليم الجغرافية والمنتجات. يتم تصنيف جميع تعرضات المخاطر الإئتمانية الخارجية من قبل مؤسسات التقييم الإئتمانية الخارجية ذات الصلة.

بالإضافة إلى ذلك، إن تصنيفات المخاطر الداخلية لتعرضات مخاطر الائتمان غير المصنفة خارجياً للمجموعة الموضوعية بصورة كبيرة مصممة خصيصاً لمختلف القنوات ومستمدة وفقاً لسياسة التصنيف والممارسات الداخلية. يتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر الداخلية العائدة بصورة منتظمة.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرض لمخاطر الائتمان لكل تصنيف إئتماني (تتمة)

يعكس الجدول أعلاه تصنيفات مخاطر تعرضات المخاطر الائتمانية المصنفة من قبل مؤسسات التقييم الائتمانية الخارجية ذات الصلة. تم تصنيف جميع تعرضات مخاطر الائتمان غير المصنفة خارجياً ضمن فئة "غير مصنفة".

قروض معاد هيكلتها

كلما أمكن ذلك، تسعى المجموعة لإعادة هيكلة القروض بدلاً من امتلاك الضمانات. وقد يترتب ذلك على تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على قرض بشروط جديدة. وبمجرد أن يتم إعادة تفاوض الشروط، لا يعد القرض قد فات موعد إستحقاقه. لم تقم المجموعة بإعادة هيكلة أي قروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٧,٢٥٨ ألف دولار أمريكي).

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتضمن الإفصاحات المذكورة في الجدول أدناه على الموجودات والمطلوبات المالية التي تمت مقاصتها في قائمة المركز المالي المجمعة:

قروض وسلف	ودائع العملاء
الف	الف
دولار أمريكي	دولار أمريكي

٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠٥,٧٠٠	٣٠٥,٧٠٠
(٣٠٥,٧٠٠)	(٣٠٥,٧٠٠)
-	-

إجمالي المبالغ المثبتة للموجود (المطلوب) المالي

إجمالي المبالغ التي تم مقاصتها في القائمة الموحدة للمركز المالي

صافي مبلغ المطلوب المالي المعروض في القائمة الموحدة للمركز المالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٦

١٣٣,٤٥٠	(١٣٣,٤٥٠)
(١٣٣,٤٥٠)	١٣٣,٤٥٠
-	-

إجمالي المبالغ المثبتة للموجود (المطلوب) المالي

إجمالي المبالغ التي تم مقاصتها في القائمة الموحدة للمركز المالي

صافي مبلغ المطلوب المالي المعروض في القائمة الموحدة للمركز المالي

(ج) مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بمخاطر الخسائر في قيمة الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي الناتجة عن التغير في أسعار ومعدلات السوق، (متضمنة التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية). تعتمد المجموعة توجيهات سياسة إدارة مخاطر السوق المقررة من قبل مجلس الإدارة في الامتثال للقواعد والتوجيهات المقدمة من قبل مصرف البحرين المركزي. لقد قدم مصرف البحرين المركزي توجيهات لإطار قياس المخاطر حيث يتطلب من جميع البنوك المؤسسة محلياً في البحرين قياس وتطبيق تغيرات رأس المال المتعلقة بمخاطرها السوقية بالإضافة إلى متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية.

تنتج مخاطر السوق التي تخضع لمخصصات رأسمالية عادةً من التغير في القيمة بسبب عوامل السوق في حالات التعرض للمخاطر التالية:

- أدوات سعر الفائدة والأوراق المالية المقيدة في محفظة المتاجرة؛ و
- معاملات الصرف الأجنبي في المحفظة المصرفية.

وقد دخلت المجموعة في مقايضات أسعار الفائدة وعقود صرف أجنبي آجلة وذلك لأغراض التحوط، ولا تتعامل المجموعة في المشتقات المالية.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر سعر الفائدة

تنتج مخاطر سعر الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي، كما يتم استخدام إستراتيجيات التحوط للتأكد من إبقائها ضمن الحدود الموضوعية.

يوضح الجدول التالي حساسية التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الفائدة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للدخل للمجموعة بناءً على القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:

العملة	الزيادة في النقاط الأساسية ٢٠١٧	حساسية صافي دخل الفوائد ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	الزيادة في النقاط الأساسية ٢٠١٦	حساسية صافي دخل الفوائد ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي
دينار كويتي	٢٥+	(٣٥٦)	٢٥+	(٤٣٩)
دولار أمريكي	٢٥+	(١٤٧)	٢٥+	(٤٠٤)
يورو	٢٥+	١٣	٢٥+	(١,٠٩٣)
جنيه إسترليني	٢٥+	-	٢٥+	٦
أخرى	٢٥+	٣٢	٢٥+	٧٦

النقص في النقاط الأساسية سيكون له تأثير عكسي على صافي دخل الفوائد.

إن حساسية القائمة الموحدة للدخل هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد لمدة سنة واحدة، على أساس الموجودات المالية والمطلوبات المالية ذات معدل فائدة عائم المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧، متضمنة تأثير أدوات التحوط.

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تعتبر المجموعة الدولار الأمريكي العملة الرئيسية المستخدمة. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي كما تستخدم استراتيجيات التحوط للتأكد من بقائها ضمن الحدود الموضوعية.

يشير الجدول أدناه إلى التأثير على الربح قبل الضريبة للمراكز كما هو بتاريخ قائمة المركز المالي كنتيجة لتغيرات في سعر العملة مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

العملة	التغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	التأثير على الربح قبل الضريبة ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي	التغير في سعر العملة %	التأثير على الربح قبل الضريبة ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي
دينار كويتي	٢+	(٦,١٧٤)	٢,١٤٣	٢+	٤٤٣
	٢-	٦,١٧٤	(٢,١٤٣)	٢-	(٤٤٣)
يورو	٢+	(٥٩)	٣	٢+	٨,٠٠١
	٢-	٥٩	(٣)	٢-	(٨,٠٠١)
جنية إسترليني	٢+	(١٢١)	-	٢+	٦٥
	٢-	١٢١	-	٢-	(٦٥)

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(ج) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيم العادلة لإستثمارات أسهم حقوق الملكية. تدوير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الإستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

فيما يلي التوزيع الجغرافي لإستثمارات أسهم حقوق الملكية للمجموعة:

التوزيع الجغرافي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧					إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
الشرق الأوسط	شمال أفريقيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٦,٣٠٣	-	٢٦٣	٦٦	١	٦,٣٠٥
٩٥٦	٢٦٣	٦٦	-	-	١,٢٨٥
٧,٢٥٩	٢٦٣	٦٧	١	١	٧,٥٩٠
٣١,٥١٤	-	-	١٠,٥٦٧	-	٤٢,٠٨١
١١١,٦٢٩	٢٥,٦٠٩	٥,٨٧٩	-	-	١٤٣,١١٧
٣٤,١٢٩	-	٢,٢٣٩	-	-	٣٦,٣٦٨
١٧٧,٢٧٢	٢٥,٦٠٩	١٨,٦٨٥	-	-	٢٢١,٥٦٦
١٨٤,٥٣١	٢٥,٨٧٢	١٨,٧٥٢	١	١	٢٢٩,١٥٦
المجموع					
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦					إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
الشرق الأوسط	شمال أفريقيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
١٣,٤١٣	١,٠٥٧	٦٦	١	١,٠١٤	١٥,٤٨٥
١,٠٢١	٢٤١	٦٦	-	-	١,٣٢٨
١٤,٤٣٤	١,٢٩٨	٦٧	١,٠١٤	١,٠١٤	١٦,٨١٣
٤٦,٢٦٥	-	-	١١,٥٦٠	-	٥٧,٨٢٥
٩٢,٩٠٠	٢١,٢٣٧	٧,١٤٤	-	-	١٢١,٢٨١
٥٧,٥٤٤	٥,٥٧٦	٣٦٨	-	-	٦٣,٤٨٨
١٩٦,٧٠٩	٢٦,٨١٣	١٩,٠٧٢	-	-	٢٤٢,٥٩٤
٢١١,١٤٣	٢٨,١١١	١٩,١٣٩	١,٠١٤	١,٠١٤	٢٥٩,٤٠٧
المجموع					

في تاريخ إعداد التقرير المالي، بلغ التعرض لسندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ٤٨,٣٨٦ ألف دولار أمريكي (٢٠١٦): ٧٣,٣١٠ ألف دولار أمريكي). إن الانخفاض بنسبة ١٠% في مؤشرات السوق لأسواق الأوراق المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا سيكون له تأثير بما يقارب ٤,٨٣٩ ألف دولار أمريكي (٢٠١٦): ٧,٣٣١ ألف دولار أمريكي) على الدخل أو حقوق الملكية العائدة إلى المجموعة، بالاعتماد ما إذا كان الانخفاض جوهري أو طويل الأمد. إن أغلبية أسهم حقوق الملكية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا متداولة في سوق الكويت للأوراق المالية.

أما بالنسبة للإستثمارات غير المسعرة المدرجة بالتكلفة فإن تأثير التغيرات في أسعار أسهم حقوق الملكية سوف ينعكس فقط على القائمة الموحدة للدخل عندما يتم بيع الإستثمار أو عند اعتباره مضمحلاً.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقابلة)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٨ إدارة المخاطر (تمة)

(د) مخاطر السيولة

تحليل المطلوبات المالية حسب المدة المتبقية للاستحقاق التعاقدية
يلخص الجدول أدناه بيان إستحقاق المطلوبات المالية المجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ على أساس الإلتزامات التعاقدية للسداد غير المخصصة. تتم معاملة المدفوعات التي تخضع لإشعار كما لو أن الإشعار يعطى على الفور. ومع ذلك، تتوقع المجموعة بأن العديد من العملاء لن يطلبوا السداد في أقرب تاريخ ممكن مطالبة المجموعة بالسداد فيه ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة بناءً على تاريخ الاحتفاظ بالوديعة.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

المطلوبات المالية

المطلوبات المالية غير المشقة وغير المخصصة	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى ودائع العملاء	قروض مستحقة الدفع	مطلوبات أخرى	إجمالي المطلوبات المالية غير المشقة وغير المخصصة
عند الطلب	١٣٣,٦٦١	١٦,٧٥٧	١٦,٧٥٧	١٣٣,٦٦١
ألف	٦٢,٣٩٥	٦,٣٢٣	٦,٣٢٣	٦٢,٣٩٥
دولار أمريكي	٦٦٣	٤٠,٢٧٠	٤٠,٢٧٠	٦٦٣
عند الطلب	٣٧,٣٥٨	-	-	٣٧,٣٥٨
ألف	٢٣٤,٠٧٧	٦٣,٣٥٠	٦٣,٣٥٠	٢٣٤,٠٧٧
دولار أمريكي	٢٣٤,٠٧٧	٦٣,٣٥٠	٦٣,٣٥٠	٢٣٤,٠٧٧

المشتقات المالية

صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة
إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية

بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي

إعتمادات مستندية

إرتباطات متعلقة بإستثمارات

تتوقع المجموعة بأن جميع بنود الإلتزامات أو الإرتباطات سوف لن يتم سحبها قبل إنتهاء الإلتزامات.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقابلة)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٢٨ إدارة المخاطر (تتمه)		٢٨ إدارة المخاطر (تتمه)		٢٨ إدارة المخاطر (تتمه)		٢٨ إدارة المخاطر (تتمه)		٢٨ إدارة المخاطر (تتمه)	
(د) مخاطر السيولة (تتمه)		(د) مخاطر السيولة (تتمه)		(د) مخاطر السيولة (تتمه)		(د) مخاطر السيولة (تتمه)		(د) مخاطر السيولة (تتمه)	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦	
المطلوبات المالية		المطلوبات المالية		المطلوبات المالية		المطلوبات المالية		المطلوبات المالية	
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	
ودائع العملاء		ودائع العملاء		ودائع العملاء		ودائع العملاء		ودائع العملاء	
قروض مستحقة الدفع		قروض مستحقة الدفع		قروض مستحقة الدفع		قروض مستحقة الدفع		قروض مستحقة الدفع	
دين ثانوي		دين ثانوي		دين ثانوي		دين ثانوي		دين ثانوي	
مطلوبات أخرى		مطلوبات أخرى		مطلوبات أخرى		مطلوبات أخرى		مطلوبات أخرى	
إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصصة		إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصصة		إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصصة		إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصصة		إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصصة	
المشتقات المالية		المشتقات المالية		المشتقات المالية		المشتقات المالية		المشتقات المالية	
صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة		صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة		صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة		صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة		صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة	
إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية		إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية		إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية		إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية		إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية	
بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي		بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي		بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي		بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي		بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي	
إعتمادات مستندية		إعتمادات مستندية		إعتمادات مستندية		إعتمادات مستندية		إعتمادات مستندية	
خطابات ضمان		خطابات ضمان		خطابات ضمان		خطابات ضمان		خطابات ضمان	
إرتباطات متعلقة باستثمارات		إرتباطات متعلقة باستثمارات		إرتباطات متعلقة باستثمارات		إرتباطات متعلقة باستثمارات		إرتباطات متعلقة باستثمارات	
عند الطلب		عند الطلب		عند الطلب		عند الطلب		عند الطلب	
الف		الف		الف		الف		الف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
من ١ إلى ٦ أشهر		من ١ إلى ٦ أشهر		من ١ إلى ٦ أشهر		من ١ إلى ٦ أشهر		من ١ إلى ٦ أشهر	
الف		الف		الف		الف		الف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
من ٦ إلى ١٢ شهر		من ٦ إلى ١٢ شهر		من ٦ إلى ١٢ شهر		من ٦ إلى ١٢ شهر		من ٦ إلى ١٢ شهر	
الف		الف		الف		الف		الف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
من ١ إلى ٥ سنوات		من ١ إلى ٥ سنوات		من ١ إلى ٥ سنوات		من ١ إلى ٥ سنوات		من ١ إلى ٥ سنوات	
الف		الف		الف		الف		الف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
أكثر من ٥ سنوات		أكثر من ٥ سنوات		أكثر من ٥ سنوات		أكثر من ٥ سنوات		أكثر من ٥ سنوات	
الف		الف		الف		الف		الف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
المجموع		المجموع		المجموع		المجموع		المجموع	
الف		الف		الف		الف		الف	
دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي		دولار أمريكي	
٧٣١,٢٨٣		٧٣١,٢٨٣		٧٣١,٢٨٣		٧٣١,٢٨٣		٧٣١,٢٨٣	
١,٠١٦,٨٠١		١,٠١٦,٨٠١		١,٠١٦,٨٠١		١,٠١٦,٨٠١		١,٠١٦,٨٠١	
٦٧٦,٢٠٣		٦٧٦,٢٠٣		٦٧٦,٢٠٣		٦٧٦,٢٠٣		٦٧٦,٢٠٣	
٥٩,٩٨٥		٥٩,٩٨٥		٥٩,٩٨٥		٥٩,٩٨٥		٥٩,٩٨٥	
٦٢,٧٢٤		٦٢,٧٢٤		٦٢,٧٢٤		٦٢,٧٢٤		٦٢,٧٢٤	
٢,٥٤٦,٩٩٦		٢,٥٤٦,٩٩٦		٢,٥٤٦,٩٩٦		٢,٥٤٦,٩٩٦		٢,٥٤٦,٩٩٦	
٢,٢٢٠		٢,٢٢٠		٢,٢٢٠		٢,٢٢٠		٢,٢٢٠	
١,١٤٣,٦٦٦		١,١٤٣,٦٦٦		١,١٤٣,٦٦٦		١,١٤٣,٦٦٦		١,١٤٣,٦٦٦	
٥٢,٠٤٤		٥٢,٠٤٤		٥٢,٠٤٤		٥٢,٠٤٤		٥٢,٠٤٤	
٧,١٦١		٧,١٦١		٧,١٦١		٧,١٦١		٧,١٦١	
١٤٠,٠٤٤		١٤٠,٠٤٤		١٤٠,٠٤٤		١٤٠,٠٤٤		١٤٠,٠٤٤	

تتوقع المجموعة بأن جميع بنود الإلتزامات أو الإرتباطات سوف لن يتم سحبها قبل إنتهاء الإلتزامات.

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة (تتمة)

من أجل الضمان بأن المجموعة يمكن أن تفي بالتزاماتها المالية عندما يحين موعد استحقاقها، فإنه يتم مراقبة مراكز موجوداتها/ ومطلوباتها عن كثب. بالإضافة إلى المهام الأخرى، تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بتقييم قائمة المركز المالي من منظور سيولتها وحساسية معدل الفائدة. تهدف العملية بأكملها إلى ضمان توفير سيولة كافية لتمويل أنشطة الأعمال المستمرة والوفاء بالتزامات عندما يحين موعد استحقاقها. وتم تطوير قاعدة تمويلية متنوعة تشتمل على الودائع التي يتم الحصول عليها من سوق المعاملات فيما بين البنوك "الانتربنك" والودائع المستلمة من "العملاء" والأموال المتوسطة الأجل التي يتم الحصول عليها من خلال السلع المتزامنة من معاملات المراجحات. هذا بالإضافة إلى قوة قاعدة رأسمالها ونوعية الموجودات، للتأكد من أن الأموال متوفرة بأسعار تنافسية.

فيما يلي تحليل إستحقاق الموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها على أساس تواريخ استردادها أو تسويتها المتوقعة:

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧		
أقل من ١٢ شهر	أكثر من ١٢ شهر	المجموع
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٩٧,٦٧٥	٣١٨	٩٧,٩٩٣
٦٨,٥٧٧	-	٦٨,٥٧٧
١٩,٢٦٨	-	١٩,٢٦٨
٤٢,٠٨١	١٧٩,٤٨٥	٢٢١,٥٦٦
١,٥٦٤	٢,٦٥٢	٤,٢١٦
٣١,٨٢٠	-	٣١,٨٢٠
-	٧٧,٥١٢	٧٧,٥١٢
-	١٠٥,٠٩٣	١٠٥,٠٩٣
-	١,٦٧٩	١,٦٧٩
-	٥٢,٣٩٠	٥٢,٣٩٠
٢٦٠,٩٨٥	٤١٩,١٢٩	٦٨٠,١١٤
٢٥٠,٢١١	-	٢٥٠,٢١١
٣١,٠١٨	-	٣١,٠١٨
٥٤,٥١٧	٤٤,١٤١	٩٨,٦٥٨
٣٧,٣٥٨	-	٣٧,٣٥٨
٣٧٣,١٠٤	٤٤,١٤١	٤١٧,٢٤٥
(١١٢,١١٩)	٣٧٤,٩٨٨	٢٦٢,٨٦٩

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
إيداعات لدى البنوك
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
قروض وذمم مدينة
موجودات أخرى
إستثمارات في شركات زميلة
إستثمارات عقارية
ممتلكات ومعدات
شهرة

مجموع الموجودات

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء
قروض مستحقة الدفع
مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

صافي

٢٨ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦

المجموع الف دولار أمريكي	أكثر من ١٢ شهر الف دولار أمريكي	أقل من ١٢ شهر الف دولار أمريكي
١٧٦,٨٨٠	٧,١٦٣	١٦٩,٧١٧
١٨٧,٣٥٠	-	١٨٧,٣٥٠
٤٥,١٧٨	-	٤٥,١٧٨
٤٠٤,٤٣٦	١٨٤,٧٧٠	٢١٩,٦٦٦
١,١٨٤,٨٠٤	١٠٥,٢٠٧	١,٠٧٩,٥٩٧
١١٢,٧٣٥	-	١١٢,٧٣٥
٧٠٩,٠٤٣	٧٠٩,٠٤٣	-
١٠١,٣٢٦	١٠١,٣٢٦	-
٣٢,١١٧	٣٢,١١٧	-
٥١,٨٦٨	٥١,٨٦٨	-
٣,٠٠٥,٧٣٧	١,١٩١,٤٩٤	١,٨١٤,٢٤٣
٧٢٦,٢٢٢	٣,١٥٣	٧٢٣,٠٦٩
٩٨٥,٢١٠	٨٦,٠١٨	٨٩٩,١٩٢
٦٥٢,١٢٥	١٤٢,٤٢٥	٥٠٩,٧٠٠
٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	-
٦٢,٧٢٤	٦٢,٧٢٤	-
٢,٤٧٦,٢٨١	٣٤٤,٣٢٠	٢,١٣١,٩٦١
٥٢٩,٤٥٦	٨٤٧,١٧٤	(٣١٧,٧١٨)

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
إيداعات لدى البنوك
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
قروض وذمم مدينة
موجودات أخرى
إستثمارات في شركات زميلة ومشروع مشترك
إستثمارات عقارية
ممتلكات ومعدات
شهرة

مجموع الموجودات

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
ودائع العملاء
قروض مستحقة الدفع
دين ثانوي
مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

صافي

(هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن تعطل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل عملية الرقابة في القيام بالمخاطر التشغيلية فإنه يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لقد وضعت المجموعة إطار عمل معتمد من قبل المجلس لإدارة المخاطر التشغيلية والتي تحدد بصورة شاملة مدى قبول المخاطر التشغيلية للبنك وتقدم إجراءات إدارة المخاطر التشغيلية. ويدعم إطار العمل نظام مخصص للمخاطر التشغيلية والذي يغطي فقدان البيانات والسيطرة والتقييم الذاتي ونماذج المؤشرات الرئيسية الموجودة في البنك. في حين، لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية كلياً، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال الرقابة والمتابعة ضمن إطار العمل. وتتضمن عملية الرقابة فصل الوظائف بطريقة فعالة والدخول وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات وتدريب الموظفين وتقييم العمليات بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٢٩ قياس القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية كما هو مفصّل عنه في إيضاح ٢.

قيمت الإدارة بأن الموجودات المالية المتضمنة على ودائع لدى بنوك وتحت الطلب وإيداعات لدى البنوك وقروض وضم مدينة تستحق خلال سنة واحدة، والمطلوبات المالية المتضمنة على ودائع العملاء تحت الطلب ومبالغ مستحقة لبنوك وقروض مستحقة الدفع تستحق خلال سنة واحدة تقارب قيمها المدرجة إلى حد كبير ويعود ذلك إلى الإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات. تم الإفصاح عن الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة المدرجة بالتكلفة في إيضاح ٦.

يقدم الجدول التالي قياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات للمجموعة.

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧:

قياس القيمة العادلة باستخدام				
المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
				موجودات مقاسة بالقيمة العادلة
٦,٣٠٥	-	-	٦,٣٠٥	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١١,٦٧٨	-	-	١١,٦٧٨	أسهم حقوق الملكية المسعرة
-	١,٢٨٥	-	١,٢٨٥	سندات دين - مسعرة
				محافظ مدارة
٤٢,٠٨١	-	-	٤٢,٠٨١	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
-	٨٢,٤١٠	٤٦٣	٨٢,٨٧٣	أسهم حقوق الملكية - مسعرة
-	٢٥,٠١١	١٠,٣٤٢	٣٥,٣٥٣	أسهم حقوق الملكية غير مسعرة
				محافظ أخرى مدارة
-	١,١٠٠	-	١,١٠٠	المشتقات المالية
-	-	١٠٥,٠٩٣	١٠٥,٠٩٣	مقايضات أسعار الفائدة
-	-	-	-	إستثمارات عقارية
٦٠,٠٦٤	١٠٩,٨٠٦	١١٥,٨٩٨	٢٨٥,٧٦٨	
				المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة
-	(١١٥)	-	(١١٥)	المشتقات المالية
-	(١١٥)	-	(١١٥)	عقود صرف أجنبي أجل

٢٩ قياس القيمة العادلة (تتمة)

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

قياس القيمة العادلة باستخدام			
المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
١٥,٤٨٥	-	-	١٥,٤٨٥
١٠,٥٦٥	-	-	١٠,٥٦٥
١٧,٨٠٠	-	-	١٧,٨٠٠
-	١,٣٢٨	-	١,٣٢٨
٥٧,٨٢٥	-	-	٥٧,٨٢٥
١٦١,٨٤٢	-	-	١٦١,٨٤٢
-	٧٨,٠٥٢	٤٧٤	٧٨,٥٢٦
-	١١,٦٧٣	-	١١,٦٧٣
-	٣٥,٢٠٠	١٥,٥٨١	٥٠,٧٨١
-	٨٤٥	-	٨٤٥
-	-	١٠١,٣٢٦	١٠١,٣٢٦
٢٦٣,٥١٧	١٢٧,٠٩٨	١١٧,٣٨١	٥٠٧,٩٩٦
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة			
المشتقات المالية			
-	(٥,٤٧٨)	-	(٥,٤٧٨)
-	(٥,٤٧٨)	-	(٥,٤٧٨)

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يتم عمل تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.

تسوية قياس القيمة العادلة للإستثمارات ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

أسماء حقوق الملكية	محاظ أخرى مدارة	سندات دين	إستثمارات عقارية	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
٤٧٨	١٢,٥٩٩	٢,٩٦٨	٤٦,٢٢٢	٦٢,٢٦٧
-	٧١	-	-	٧١
-	٣,٢٥١	(٢,٩٦٨)	٥٦,٠٠٠	٥٦,٢٨٣
(٤)	(٣٤٠)	-	(٨٩٦)	(١,٢٤٠)
٤٧٤	١٥,٥٨١	-	١٠١,٣٢٦	١١٧,٣٨١
-	-	-	٣,٠٠٠	٣,٠٠٠
(١١)	(٥,٠٢٤)	-	-	(٥,٠٣٥)
-	(٢١٥)	-	٧٦٧	٥٥٢
٤٦٣	١٠,٣٤٢	-	١٠٥,٠٩٣	١١٥,٨٩٨

كما في ١ يناير ٢٠١٦

مثبتة في قائمة الدخل

صافي المشتريات والمبيعات والتحويلات والتسويات

إعادة قياس مثبتة في الدخل الشامل الآخر

كما في ١ يناير ٢٠١٧

مثبتة في قائمة الدخل

صافي المشتريات والمبيعات والتحويلات والتسويات

إعادة قياس مثبتة في الدخل الشامل الآخر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٠ كفاية رأس المال

يتمتع البنك بقاعدة رأسمال مدارة بفعالية لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال التجارية. يتم مراقبة كفاية رأسمال البنك باستخدام القياسات الأخرى وقواعد ونسب موضوعة من قبل لجنة بازل لمراقبة المصارف (إرشادات ونسب بنك التسويات الدولية) والمعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي.

إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي لإدارة رأسمال المجموعة هو التأكد بأن المجموعة تلتزم بمتطلبات رأس المال لمصرف البحرين المركزي وبأن المجموعة تحتفظ بمعدلات إنتمانية قوية ونسبة رأسمال عالية من أجل دعم أعمالهما وزيادة الحد الأعلى للقيمة عند المساهمين. من أجل الحفاظ على أو تعديل هيكل رأس المال، يمكن للبنك تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم يتم عمل تغييرات في أهداف وسياسات وعمليات إدارة رأس المال عن السنوات السابقة.

يتم حساب نسبة مخاطر الموجودات للمجموعة وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي، للمجموعة هي كالتالي:

٢٠١٦ الف دولار أمريكي	٢٠١٧ الف دولار أمريكي	قاعدة رأس المال:
٢٦٤,١٢٣	١٨٨,٦٥٧	فئة ١
٧٣,٧٥١	٣,٤٢٨	فئة ٢
٣٣٧,٨٧٤	١٩٢,٠٨٥	مجموع قاعدة رأس المال (أ)
٢,٢٢٧,١٩٤	٧٥٠,٠٧٤	التعرض المرجح لمخاطر الإنتمان
١٢٢,٧٢٥	٥٤,٤٠٠	التعرض المرجح لمخاطر السوق
٨٤,٦٣٨	٨٧,٤٦٣	التعرض المرجح للمخاطر التشغيلية
٢,٤٣٤,٥٥٧	٨٩١,٩٣٧	مجموع التعرض المرجح للمخاطر (ب)
%١٣,٨٨	%٢١,٥٤	كفاية رأس المال (أ ÷ ب × ١٠٠)
%١٢,٥	%١٢,٥	الحد الأدنى المطلوب

يتكون رأس المال التنظيمي من قاعدة رأس المال فئة (١)، والذي يتضمن على أسهم رأس المال وعلاوة إصدار أسهم، والإحتياطي القانوني والإحتياطي العام وإحتياطي أسهم خزانة وإحتياطي العملات الأجنبية والأرباح المبقة والحقوق غير المسيطرة بعد حسم الشهرة. البند الآخر من رأس المال التنظيمي هو قاعدة رأس المال فئة (٢)، والذي يتضمن على دين ثانوي طويل الأجل وإحتياطيات القيمة العادلة.

٣١ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ إفصاحات الانتقال

استناداً إلى البيانات الواردة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧ وحالة التنفيذ الحالية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما هو موضح بمزيد من التفصيل أدناه، تقدر المجموعة بأن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سوف لن يؤدي إلى خفض جوهري في مجموع حقوق المساهمين للمجموعة، حيث يوجد لدى المجموعة مخصصات كافية لاحتساب أي تأثير محتمل لمتطلبات الإضمحلال للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية
في يوليو ٢٠١٤، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي الصيغة النهائية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية الذي يحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس وكافة الإصدارات السابقة للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يجمع المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بين جميع الجوانب الثلاث لمحاسبة مشروع الأدوات المالية: التصنيف والقياس والإضمحلال ومحاسبة التحوط. إن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ هو إلزامي في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠١٨، مع السماح بالتطبيق المبكر. باستثناء محاسبة التحوط، يتطلب تطبيقه تأثير رجعي، ولكن معلومات المقارنة غير إلزامية. بالنسبة لمحاسبة التحوط، يتم تطبيق المتطلبات عموماً بأثر مستقبلي، مع بعض الاستثناءات المحدودة.

تخطط المجموعة تطبيق المعيار الجديد بالتاريخ الإلزامي المطلوب ولن تقم بإعادة عرض معلومات المقارنة. خلال سنة ٢٠١٧، قامت المجموعة بإجراء تقييم مفصل للتأثير المرتب على جميع الجوانب الثلاث للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يستند هذا التقييم إلى المعلومات المتوفرة حالياً وقد تخضع لتغيرات ناتجة عن المعلومات المعقولة والداعمة الإضافية التي سيتم إتاحتها للمجموعة في سنة ٢٠١٨ عندما تقوم المجموعة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. بصفة عامة، لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على قائمة مركزها المالي وحقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك، ستقوم المجموعة بتطبيق التغيرات في تصنيف بعض الأدوات المالية.

(أ) التصنيف والقياس

لا تتوقع المجموعة تأثير جوهري على ميزانيتها أو حقوق ملكيتها عند تطبيق متطلبات التصنيف والقياس للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وتتوقع استمرار قياس جميع الموجودات المالية بالقيمة العادلة المحتفظ بها حالياً بالقيمة العادلة. سيستمر قياس أسهم حقوق الملكية المسعرة المحتفظ بها حالياً كمتاحة للبيع مع المكاسب والخسائر المسجلة في الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتوقع قياس سندات الدين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ حيث لا تتوقع المجموعة فقط الاحتفاظ بالموجودات لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، ولكن أيضاً لبيع مقدار جوهري على أساس متكرر نسبياً.

ينوي الاحتفاظ بأسهم حقوق الملكية في الشركات غير المدرجة للمستقبل المنظور. تم إثبات خسائر إضمحلال بمقدار ١٧,٦٨٤ ألف دولار أمريكي في الأرباح أو الخسائر خلال الفترات لتلك الاستثمارات. ستطبق المجموعة الخيار بعرض تغيرات القيمة العادلة الحالية في الدخل الشامل الآخر، وبالتالي فإن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سوف لن يكون له أي تأثير جوهري على أسهم حقوق الملكية للمجموعة.

يتم الاحتفاظ بالقروض وكذلك الذمم التجارية المدينة لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ومن المتوقع بأن تؤدي إلى التدفقات النقدية التي تمثل فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. قامت المجموعة بتحليل خصائص التدفقات النقدية التعاقدية لتلك الأدوات واستنتجت بأنها تستوفي معايير قياس التكلفة المطفأة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وبناءً عليه، لا يتطلب إعادة تصنيف هذه الأدوات.

(ب) الإضمحلال

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من المجموعة تسجيل الخسائر الائتمانية المتوقعة على جميع سندات دينها والقروض والذمم التجارية المدينة، إما على أساس ١٢ شهراً أو مدى العمر. ستقوم المجموعة بتطبيق النهج المبسط وتسجل الخسائر المتوقعة على مدى العمر على جميع الذمم التجارية المدينة. حددت المجموعة بأن لديها مخصصات كافية لتحمل أي تأثير محتمل لمخصصات الخسارة المطلوبة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

(ج) محاسبة التحوط

حددت المجموعة بأن جميع علاقات التحوط القائمة التي يتم تصنيفها حالياً في علاقات التحوط بفعالية ستظل مؤهلة لمحاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. وقد اختارت المجموعة عدم تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بأثر رجعي بشأن الانتقال إلى التحوطات حيث استبعدت المجموعة النقاط الأجلة من تصنيف التحوط بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. وبما أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لا يغير المبادئ العامة لكيفية احتساب المنشأة للتحوطات بفعالية، فإن تطبيق متطلبات التحوط الخاصة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سوف لن يكون لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية للمجموعة.

(د) التعديلات الأخرى

بالإضافة إلى التعديلات الموضحة أعلاه، بشأن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، سيتم تعديل بنود أخرى للقوائم المالية الرئيسية مثل الضرائب المؤجلة والموجودات المحتفظ بها لغرض البيع والمطلوبات المرتبطة بها والاستثمارات في الشركات الزميلة والمشروع المشترك عند الضرورة. كما سيتم تعديل فروق الصرف الناتجة عن تحويل العمليات الأجنبية.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧

٣٢ العمليات الموقوفة

إعادة هيكلة

في ٧ سبتمبر ٢٠١٧، أعلن أعضاء مجلس إدارة البنك عن إعادة تنظيم العمليات التشغيلية للبنك بعد الحصول على موافقة مجلس إدارة البنك ومصرف البحرين المركزي وتمت الموافقة على خطة إعادة التنظيم هذه من قبل مساهمي البنك في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي عقد بتاريخ ٢٥ سبتمبر ٢٠١٧. وفي هذا الصدد، تم إقتناء كامل أسهم رأسمال بنك الخليج المتحد من قبل شركة الخليج المتحد القابضة من خلال مبادلة سهم واحد جديد لشركة الخليج المتحد القابضة مقابل سهمين من أسهم بنك الخليج المتحد. بعد عملية مبادلة الأسهم، تم إدراج أسهم شركة الخليج المتحد القابضة في بورصة البحرين. وعلاوة على ذلك، تم تحويل المحفظة الإستثمارية الأساسية المدارة من قبل بنك الخليج المتحد إلى شركة الخليج المتحد القابضة. فيما يلي الفئات الرئيسية للموجودات والمطلوبات المحولة إلى شركة الخليج المتحد القابضة:

الف	الموجودات
دولار أمريكي	
٢٢٨,٩٦٤	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٣٨,٤٢١	إيداعات لدى البنوك
١٢٥,٤٦٢	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,٠٤١,١١٤	قروض وذمم مدينة
٧٣,٨٥٨	موجودات أخرى
٦٠٦,٤١٢	إستثمارات في شركات زميلة
٣٠,٤٨٧	ممتلكات ومعدات
١٩٧	الشهرة
٢,١٤٤,٩١٥	موجودات محتفظ بها لغرض البيع
	المطلوبات
٣٢١,٦٦٨	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨١٠,٨٤١	ودائع العملاء
٦١٧,٣٧٦	قروض مستحقة الدفع
٥٠,٠٠٠	دين ثانوي
٢٥,٢٣٧	مطلوبات أخرى
١,٨٢٥,١٢٢	مطلوبات متعلقة مباشرة بموجودات محتفظ بها لغرض البيع
٣١٩,٧٩٣	صافي الموجودات المتعلقة مباشرة بمجموعة الموجودات المهيئة للإستبعاد
	فيما يلي أنشاء عرض نتائج مجموعة الموجودات المهيئة للإستبعاد للسنة:

٢٠١٧	٢٠١٦	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٥١٣	٩,٩٥٦	دخل الإستثمار - صافي
-	٤٥,١٩٣	دخل الفوائد
(٣,٤٩٦)	١٤,٦٥٥	رسوم وعمولات
-	(١,٨٦٥)	مكاسب (خسائر) تحويل العملات الأجنبية - صافي
٢٩,٤٠٧	٣٧,٢٣٨	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٢٦,٤٢٤	١٠٥,١٧٧	مجموع الدخل
(١٨,٦١٠)	(٤١,٢٢٩)	مصرفات الفوائد
(٦,٤٠٠)	(٥٢,٩١٦)	رواتب ومصرفات عامة وإدارية
-	(٨,٥٥٢)	المخصصات والضرائب
١,٨٥٤	(٨٠)	صافي الربح من العمليات الموقوفة
٣,٢٦٨	٢,٤٠٠	الربح من العمليات الموقوفة
		فيما يلي صافي التدفقات النقدية المستلمة / المستثمرة في المجموعة المهيئة للإستبعاد:

٢٠١٧	٢٠١٦	
الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(١٢٠,٠٢٦)	٢٠٣,٦٣٦	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية
٩,٩٥١	(١,٦٥٢)	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) من الأنشطة الإستثمارية
٥٨,٨٦٢	(١١٧,٣٣٨)	صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(٤١٢)	١,٣٧١	تغيرات أخرى
(٥١,٦٢٥)	٨٦,٠١٧	